

RECON 360® TL BIPODS GEN II

USER MANUAL

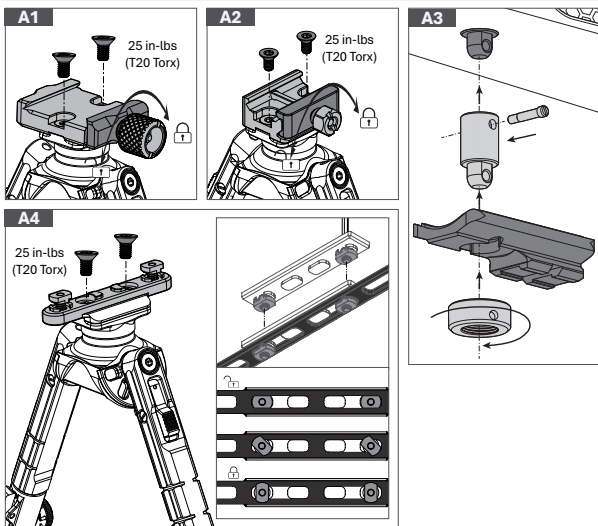
WWW.LEAPERS.COM

U.S. PATENT: www.leapers.com/patents

Illustration for demonstration purposes only.

EN ENGLISH

⚠ WARNING: Follow product instructions before installation! Before installation ensure the firearm is un-loaded. Be sure to strictly follow all basic rules of firearm safety and the safe handling, use, and legalities of the firearm. Improper use or installation of the product may cause damage, injury, or death. Installation by a competent gunsmith is recommended. Modification of the product or the firearm may nullify the warranty.



A. INSTALLATION

Position the bipod so that the tilt tension adjustment lever is facing away from the muzzle. If using a different 17S compatible mount the recommended torque value for the mount screws is 25 in-lbs.

A1. ARCA INSTALLATION

1. Loosen the knurled tension-adjustment knob enough to allow the mount to seat onto the rail.
2. Once seated, re-tighten the knob by hand to secure the mount in place. Partially loosening the knob allows the mount to slide and change position anywhere along the length of the ARCA rail without removal.

A2. PICATINNY INSTALLATION

1. Loosen the 1/2" hex nut enough to allow the mount to seat onto the Picatinny rail, ensuring its squared recoil lug sits within a slot in the rail.
2. Re-tighten hex nut. Recommended torque value is 25 in-lbs.

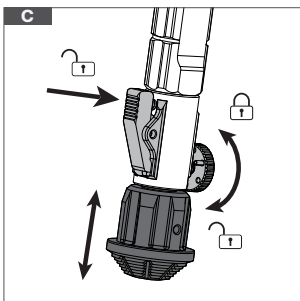
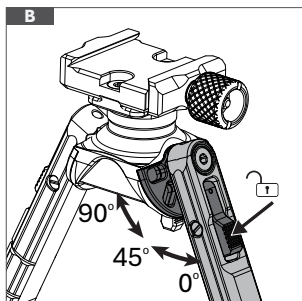
A3. SWIVEL STUD TO PICATINNY ADAPTOR INSTALLATION

1. Position the adapter over the swivel stud on the rifle stock. Attach the adapter by sliding the swivel stud through the mounting slot or hooking it in place. Ensure it seats snugly over the stud.

2. Secure the adapter using the included tightening mechanism—usually a thumb screw or hex bolt. Tighten it until the adapter is firmly fixed with no wiggle, the adapter is snug and secure with no wobble or rotation.
3. Refer to **A2. PICATINNY INSTALLATION** to install the bipod on the rail comes with the swivel stud mount.

A4. M-LOK® INSTALLATION

1. Orientate screws and t-nuts for necessary gap.
2. Seat the mount into the slots on the rail (requires the length of two slots).
3. Tighten screws and ensure t-nuts index perpendicular to the slots. Mount to metal rail torque value: 35 in-lbs. Mount to polymer rail torque value: 15 in-lbs.

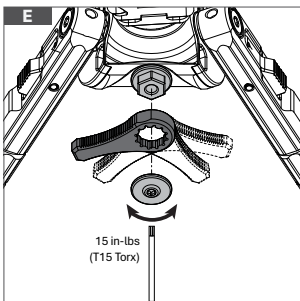
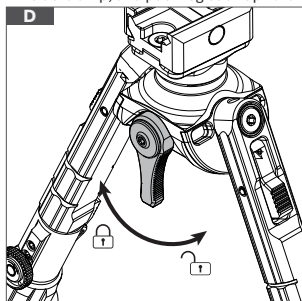


B. 3 POSITION FOLDING

1. Press and hold side Posi-lock button to unlock leg.
2. Pivot bipod leg to the desired position and release Posi-lock button to lock leg into position.

C. LEG EXTENSION HEIGHT ADJUSTMENT

1. Turn thumb wheel counterclockwise to unlock.
2. Pull bipod foot down to extend leg to the preferred notch height. Turn thumb wheel clockwise to lock (optional).
3. To retract leg height, confirm thumb wheel is unlocked, press and hold down the side-clamp, and push leg back upward.



D. TILT AND PAN ADJUSTMENT

1. Turning the tilt and pan tension adjustment lever to the right decreases tension, allowing you to adjust tilt and pan with less resistance.
2. Turning the tilt and pan tension adjustment lever to the left increases tension and allows you to customize how tightly you want to set your pan and tilt.

E. FINE-TUNING TILT AND PAN TENSION ADJUSTMENT LEVER

Depending on your desired configuration, you may want to reconfigure the angle of the lever's tightened position to allow for better clearance. In addition, the pan and tilt tension adjustment lever can be fine-tuned to increase or decrease the amount of tension applied when turning the lever.

1. While holding the lever in place, use a T15 Torx wrench to remove the lever cap screw.
2. Use the lever to rotate the exposed hex nut clockwise to increase and counterclockwise to decrease the amount of tension applied by the lever. We recommend adjusting tension and positioning the lever so that the lever is at its furthest point in its turn (to the left) when at max tension.
3. Using the T15 Torx wrench, reinstall the lever cap screw. Recommended torque value is 15 in-lbs.

DE DEUTSCH (GERMAN) / **BG** БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN) / **CS** ČESKY (CZECH) / **DA** DANSK (DANISH) / **EL** ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK) / **ES** ESPAÑOL (SPANISH) / **ET** EESTI (ESTONIAN) / **FI** SUOMI (FINNISH) / **FR** FRANÇAIS (FRENCH) / **GA** GAELIGE (IRISH) / **HR** HRVATSKI (CROATIAN) / **HU** MAGYAR (HUNGARIAN) / **IT** ITALIANO (ITALIAN) / **LT** LIETUVIŲ (LITHUANIAN) / **LV** LATVIEŠU (LATVIAN) / **MT** MALTI (MALTESE) / **NL** NEDERLANDS (DUTCH) / **PL** POLSKI (POLISH) / **PT** PORTUGUÊS (PORTUGUESE) / **RO** ROMÂNĂ (ROMANIAN) / **SK** SLOVENČINA (SLOVAK) / **SL** SLOVENŠČINA (SLOVENIAN) / **SV** SVENSKA (SWEDISH)

⚠️ WARNUNG: Befolgen Sie vor dem Einbau die Anweisungen des Produkts! Vergewissern Sie sich vor dem Einbau, dass die Waffe nicht geladen ist. Achten Sie darauf, dass Sie alle grundlegenden Regeln der Waffensicherheit und der sicheren Handhabung, Verwendung und Gesetzmäßigkeiten der Waffe strikt befolgen. Eine unsachgemäße Verwendung oder Installation des Produkts kann zu Schäden, Verletzungen oder zum Tod führen. Die Installation durch einen kompetenten Büchsenmacher wird empfohlen. Modifikationen am Produkt oder an der Waffe können zum Erlöschen der Garantie führen.

A. INSTALLATION

Positionieren Sie das Zweibein so, dass der Neigungs- bzw. Spannungs-Einstellhebel zum Schützen zeigt. Bei Verwendung einer anderen 17S-kompatiblen Montage wird ein empfohlenes Anzugsdrehmoment von 25 in-lbs für die Montageschrauben empfohlen.

A1. ARCA-INSTALLATION

1. Lösen Sie den gerändelten Spannungs-Einstellknopf so weit, dass die Montage auf die Schiene aufgesetzt werden kann.
2. Nach dem Aufsetzen ziehen Sie die Rändelschraube von Hand wieder fest, um die Montage zu sichern. Durch teilweises Lösen kann die Montage entlang der gesamten ARCA-Schiene verschoben und positioniert werden, ohne sie zu entfernen.

A2. PICATINNY-INSTALLATION

1. Lösen Sie die 1/2"-Sechskantmutter so weit, dass die Montage auf die Picatinny-Schiene aufgesetzt werden kann, und stellen Sie sicher, dass die rechteckigen Rückstoßstollen (Recoil Lug) in einer Querrnut der Schiene sitzt.
2. Ziehen Sie die Sechskantmutter wieder fest. Empfohlenes Anzugsdrehmoment: 25 in-lbs.

A3. INSTALLATION DES PICATINNY-ADAPTERS MIT DREHZAPFEN

1. Positionieren Sie den Adapter über den Drehzapfen am Gewehrschaft. Befestigen Sie den Adapter, indem Sie den Drehzapfen durch den Montageschlitz schieben oder ihn einhaken. Vergewissern Sie sich, dass er fest auf dem Zapfen sitzt.
2. Sichern Sie den Adapter mit dem beiliegenden Feststellmechanismus - in der Regel eine Rändelschraube oder eine Sechskantschraube. Ziehen Sie ihn an, bis der Adapter fest sitzt und nicht mehr wackelt. Der Adapter sitzt fest und sicher, ohne zu wackeln oder sich zu drehen.
3. Siehe **A2. Picatinny-Installation**, um das Zweibein auf der Schiene zu montieren, die mit der Drehzapfenmontage geliefert wird.

A4. M-LOK®-INSTALLATION

1. Richten Sie Schrauben und Hammerkopfmuttern entsprechend dem erforderlichen Abstand aus. Setzen Sie die Montage in die Schlitz der Schiene ein (in jeweils 2 Ausfräsungen).
2. Ziehen Sie die Schrauben fest und stellen Sie sicher, dass dabei die Hammerkopfmuttern quer zu den Schlitz ausgericht sind und beim Anziehen eingreifen. Anzugsdrehmoment für Metall-Schiene: 35 in-lbs. Anzugsdrehmoment für Polymer-Schiene: 15 in-lbs.

B. 3-POSITION-KLAPPFUNKTION

1. Drücken und halten Sie den seitlichen Posi-Lock-Knopf, um das Bein zu entriegeln.
2. Schwenken Sie das Bein in die gewünschte Position und lassen Sie den Posi-Lock-Knopf los, um das Bein zu verriegeln. Vergewissern Sie sich durch Vor- und Rückbewegen, dass das Bein in der Raste verriegelt ist.

C. HÖHENVERSTELLUNG / AUSZUGLÄNGE DER BEINE

1. Drehen Sie das Rändelrad gegen den Uhrzeigersinn, um zu entriegeln.
2. Ziehen Sie den Zweibeinfuß nach unten, um das Bein auf die gewünschte Raststufe zu verlängern. Drehen Sie das Rändelrad im Uhrzeigersinn, um zu verriegeln (optional).
3. Zum Einfahren der Beinlänge stellen Sie sicher, dass das Rändelrad entriegelt ist, drücken und halten Sie die seitliche Klemme und schieben Sie das Bein nach oben.

D. NEIGUNGS- UND SCHWENKBESCHRÄNKUNGSEINSTELLUNG

1. Das Drehen des Spannungs-Einstellhebels für Neigen und Schwenken nach rechts verringert die Spannung und ermöglicht eine leichtere Änderung mit geringerem Widerstand im Kugelgelenk.
2. Das Drehen nach links erhöht die Spannung und ermöglicht es Ihnen, festzulegen, wie stark der Schwenk- und Neigungswiderstand sein soll.

E. FEINJUSTIERUNG DES NEIGUNGS- UND SCHWENKSPANNUNGSHEBELS

Je nach gewünschter Konfiguration kann es sinnvoll sein, den Winkel der festgezogenen Hebelposition neu auszurichten, um mehr Freiraum zu schaffen. Zusätzlich kann der Spannungshebel für Schwenken und Neigen feinjustiert werden, um die ausgeübte Spannung beim Betätigen zu erhöhen oder zu verringern.

1. Halten Sie den Hebel in Position und verwenden Sie einen T15 Torx-Schlüssel, um die Hebelabdeckschraube zu entfernen.
2. Verwenden Sie den Hebel, um die freiliegende Sechskantmutter im Uhrzeigersinn zu drehen, um die Spannung zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu verringern. Wir empfehlen, die Spannung und die Hebelposition so einzustellen, dass sich der Hebel bei maximaler Spannung am äußersten Punkt seiner Bewegung (nach links) befindet.
3. Verwenden Sie den T15 Torx-Schlüssel, um die Hebelkappenschraube wieder zu montieren. Empfohlenes Anzugsdrehmoment: 15 in-lbs.

BG БЪЛГАРСКИ (BULGARIAN)

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спазвайте инструкциите на продукта преди монтаж! Преди монтажа се уверете, че огнестрелното оръжие не е заредено. Уверете се, че стриктно спазвате всички основни правила за безопасност на огнестрелното оръжие и за безопасно боравене, използване и законност на огнестрелното оръжие. Неправилната употреба или монтаж на Продукта може да доведе до повреда, нараняване или смърт. Препоръчва се монтажът да се извърши от компетентен оръжеен майстор. Модифицирането на Продукта или на огнестрелното оръжие може да доведе до отпадане на гаранцията.

A. МОНТАЖ

Позиционирайте бипода така, че лостът за регулиране на напрежението при наклон да е насочен далеч от дулото. Ако използвате различен 17S съвместим монтаж, препоръчителният въртящ момент за монтажните винтове е 25 in-lbs.

A1. ARCA МОНТАЖ

1. Разхлабете набраздения регулатор за настройка на напрежението достатъчно,

за да позволите монтажа да се постави върху релсата.

2. След като се постави, затегнете отново регулатора на ръка, за да фиксирате монтажа на място. Частичното разхлабване на регулатора позволява на монтажа да се плъзга и да променя позицията си по цялата дължина на ARCA релсата без демонтаж.

A2. PICATINNY МОНТАЖ

1. Разхлабете 1/2" шестостенната гайка достатъчно, за да позволите монтажът да се постави върху Picatinny релсата, като се уверите, че квадратният му откатен зъб попада в слот на релсата.
2. Затегнете отново шестостенната гайка. Препоръчителният въртящ момент е 25 in-lbs.

A3. МОНТАЖ НА АДАПТЕР SWIVEL STUD КЪМ PICATINNY

1. Позиционирайте адаптера върху swivel stud на приклада на оръжието. Закрепете адаптера, като прекарате swivel stud през монтажния слот или го закачите на място. Уверете се, че приляга плътно върху щифта.
2. Закрепете адаптера, използвайки включения механизъм за затягане—обикновено винт с палец или шестостенен болт. Затегнете го, докато адаптерът е здраво фиксиран без луфт, адаптерът е плътно и сигурно закрепен без клатене или въртене.
3. Вижте **A2. Picatinny монтаж** за инсталиране на бипода върху релсата, която идва с монтажа за swivel stud.

A4. M-LOK® МОНТАЖ

1. Ориентирайте винтовете и Т-гайките за необходимия луфт.
2. Поставете монтажа в прорезите на релсата (изисква дължината на два прореza).
3. Затегнете винтовете и се уверете, че Т-гайките са позиционирани перпендикулярно на прорезите. Въртящ момент за монтаж върху метална релса: 35 in-lbs. Въртящ момент за монтаж върху полимерна релса: 15 in-lbs.

В. СГЪВАНЕ В 3 ПОЗИЦИИ

1. Натиснете и задръжте страничния бутон Posi-lock, за да отключите крака.
2. Завъртете крака на бипода в желаната позиция и отпуснете бутона Posi-lock, за да заключите крака в позиция.

С. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА УДЪЛЖЕНИЕТО НА КРАКА

1. Завъртете палцовото колелце обратно на часовниковата стрелка, за да отключите.
2. Издърпайте крака на бипода надолу, за да удължите крака до желаната височина на прореза. Завъртете палцовото колелце по часовниковата стрелка, за да заключите (по избор).
3. За прибиране на височината на крака се уверете, че палцовото колелце е отключено, натиснете и задръжте страничната скоба и избухайте крака нагоре.

Д. РЕГУЛИРАНЕ НА НАКЛОН И ПАНОРАМА

1. Завъртането на лоста за регулиране на напрежението на наклона и панорамата надясно намалява напрежението, позволявайки регулиране с по-малко съпротивление.
2. Завъртането на лоста наляво увеличава напрежението и позволява да персонализирате колко стегнато искате да настроите наклона и панорамата.

Е. ФИНО НАСТРОЙВАНЕ НА ЛОСТА ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА НАПРЕЖЕНИЕТО НА НАКЛОН И ПАНОРАМА

В зависимост от желаната конфигурация, може да искате да промените ъгъла на затегнатата позиция на лоста, за да осигурите по-добро пространство. Освен това, лостът за регулиране на напрежението на панорамата и наклона може да бъде фино настроен за увеличаване или намаляване на напрежението при завъртане.

1. Докато държите лоста на място, използвайте T15 Torx ключ, за да премахнете винта на капака на лоста.
2. Използвайте лоста, за да завъртите откритата шестостенна гайка по часовниковата стрелка за увеличаване и обратно на часовниковата стрелка за намаляване на приложеното напрежение. Препоръчваме да настроите напрежението и позицията на лоста така, че лостът да е в най-лявата си крайна позиция при максимално напрежение.
3. Използвайте T15 Torx ключ, монтирайте отново винта на капака на лоста. Препоръчителният въртящ момент е 15 in-lbs.

CS ČESKY (CZECH)

⚠ VAROVÁNÍ: Před instalací dodržujte pokyny k výrobku! Před instalací se ujistěte, že je střelná zbraň nenabitá. Ujistěte se, že důsledně dodržujete všechna základní pravidla bezpečnosti střelných zbraní a bezpečného zacházení se střelnou zbraní, jejího používání a legálnosti. Nesprávné použití nebo instalace výrobku může způsobit poškození, zranění nebo smrt. Doporučujeme, aby instalaci provedl kompetentní zbrojník. Úpravy výrobku nebo střelné zbraně mohou vést ke zrušení záruky.

A. INSTALACE

Umístěte bipod tak, aby páka nastavení napětí náklonu byla otočena směrem od ústí hlavně. Pokud používáte jiný 17S kompatibilní montážní prvek, doporučený utahovací moment pro montážní šrouby je 25 in-lbs.

A1. ARCA INSTALACE

1. Povolte vroubkovaný ovladač nastavení napětí dostatečně, aby bylo možné uchycení usadit na lištu.
2. Po uazení ovladač rukou znovu utáhněte, aby se uchycení zajistilo na místě. Částečné povelení ovladače umožňuje uchycení posouvat a měnit jeho polohu po celé délce ARCA lišty bez nutnosti demontáže.

A2. PICATINNY INSTALACE

1. Povolte 1/2" šestihrannou matici dostatečně, aby bylo možné uchycení usadit na Picatinny lištu, přičemž zajistěte, že její čtvercový zpětný doraz správně zapadne do drážky lišty.
2. Znovu utáhněte šestihrannou matici. Doporučený utahovací moment je 25 in-lbs.

A3. INSTALACE ADAPTÉRU SWIVEL STUD NA PICATINNY

1. Umístěte adaptér na otočný čep (swivel stud) na pažbě zbraně. Připevněte adaptér tak, že čep protáhnete montážním otvorem nebo jej zaháknete na místo. Ujistěte se, že pevně sedí na čepu.
2. Zajistěte adaptér pomocí dodaného utahovacího mechanismu—obvykle palcového šroubu nebo šestihranného šroubu. Utáhněte jej, dokud není adaptér pevně fixován bez vůle; adaptér musí být pevný a bezpečný bez viklání nebo otáčení.

3. Pro instalaci bipodu na lištu dodanou s adaptérem swivel stud viz a2. Picatinny instalace.

A4. M-LOK® INSTALACE

1. Nastavte šrouby a T-matice pro potřebnou mezeru.
2. Usadte montáž do drážek lišty (vyžaduje délku dvou drážek).
3. Utáhněte šrouby a zajistěte, že T-matice jsou kolmo orientovány vůči drážkám. Utahovací moment pro kovovou lištu: 35 in-lbs. Utahovací moment pro polymerovou lištu: 15 in-lbs.

B. SKLÁDÁNÍ DO 3 POZIC

1. Stiskněte a podržte boční tlačítko Posi-lock pro odemknutí nohy.
2. Otočte nohu bipodu do požadované polohy a uvolněte tlačítko Posi-lock, aby se noha zajistila v poloze.

C. NASTAVENÍ VÝŠKY VÝSUVU NOHY

1. Otočte palcové kolečko proti směru hodinových ručiček pro odemknutí.
2. Vytáhněte nohu bipodu dolů pro prodloužení do požadované výšky zarážky. Otočte palcové kolečko po směru hodinových ručiček pro uzamčení (volitelné).
3. Pro zasunutí výšky nohy se ujistěte, že je palcové kolečko odemknuté, stiskněte a podržte boční svorku a zatlačte nohu nahoru.

D. NASTAVENÍ NÁKLONU A PANORÁMY

1. Otáčením páky nastavení napětí náklonu a panorámy doprava se snižuje napětí, což umožňuje nastavení s menším odporem.
2. Otáčením páky doleva se zvyšuje napětí a umožňuje přizpůsobit, jak pevně chcete nastavit náklon a panorámu.

E. JEMNÉ NASTAVENÍ PÁKY NASTAVENÍ NAPĚTÍ NÁKLONU A PANORÁMY

V závislosti na požadované konfiguraci můžete chtít upravit úhel utažené polohy páky pro lepší vůli. Kromě toho lze páku nastavení napětí panorámy a náklonu jemně doladit pro zvýšení nebo snížení napětí při otáčení.

1. Při držení páky na místě použijte klíč Torx T15 k odstranění šroubu krytu páky.
2. Použijte páku k otáčení odkryté šestihranné matice po směru hodinových ručiček pro zvýšení napětí a proti směru hodinových ručiček pro jeho snížení. Doporučujeme nastavit napětí a polohu páky tak, aby byla páka v krajní levé poloze při maximálním napětí.
3. Pomocí klíče Torx T15 znovu nainstalujte šroub krytu páky. Doporučený utahovací moment je 15 in-lbs.

DA DANSK (DANISH)

⚠ ADVARSEL: Følg produktets instruktioner før installation! Sørg for, at skydevåbnet er uladt før installation. Sørg for nøje at følge alle grundlæggende regler for våbensikkerhed og sikker håndtering, brug og lovlighed af skydevåbnet. Forkert brug eller installation af produktet kan forårsage skade, personskaade eller død. Installation af en kompetent våbensmed anbefales. Modifikation af produktet eller skydevåbnet kan medføre, at garantien bortfalder.

A. INSTALLATION

Placer bipoden, så justeringsarmen til hældningsspænding vender væk fra munden. Hvis der anvendes en anden 17S-kompatibel montering, er det anbefalede tilspændingsmoment for monteringskruerne 25 in-lbs.

A1. ARCA INSTALLATION

1. Løsn den riflede spændingsjusteringsknap tilstrækkeligt til, at beslaget kan placeres på skinnen.
2. Når det er placeret, stram knappen med hånden for at sikre beslaget på plads. Delvis løsning af knappen gør det muligt for beslaget at glide og ændre position langs hele ARCA-skinne uden at blive fjernet.

A2. PICATINNY INSTALLATION

1. Løsn 1/2" sekskantmøtrikken tilstrækkeligt til, at beslaget kan placeres på Picatinny-skinne, og sørg for, at dens firkantede rekyklods sidder korrekt i et spor i skinne.
2. Stram sekskantmøtrikken igen. Anbefalet tilspændingsmoment er 25 in-lbs.

A3. SWIVEL STUD TIL PICATINNY ADAPTER INSTALLATION

1. Placer adapteren over swivel stud på kolben. Fastgør adapteren ved at føre swivel stud gennem monteringssporet eller ved at hægte den på plads. Sørg for, at den sidder tæt over studsene.
2. Fastgør adapteren med den medfølgende spændemekanisme—typisk en tommelskrue eller sekskantsbolt. Stram den, indtil adapteren sidder fast uden slør; adapteren skal være stram og sikker uden bevægelse eller rotation.
3. Se **A2. Picatinny installation** for montering af bipoden på skinne, der følger med swivel stud-adapteren.

A4. M-LOK® INSTALLATION

1. Orienter skrue og T-møtrikker for korrekt afstand.
2. Placer beslaget i slidesene på skinne (kræver længden af to slidespor).
3. Stram skrue og sørg for, at T-møtrikkerne er orienteret vinkelret på slidesene. Tilspændingsmoment til metalskinne: 35 in-lbs. Tilspændingsmoment til polymerskinne: 15 in-lbs.

B. 3-POSITIONS FOLDNING

1. Tryk og hold sideknappen Posi-lock nede for at låse benet op.
2. Drej bipodbenet til den ønskede position, og slip Posi-lock-knappen for at låse benet i position.

C. JUSTERING AF BENFORLÆNGERENS HØJDE

1. Drej tommelskrue mod uret for at låse op.
2. Træk bipodfoden ned for at forlænge benet til den ønskede hak-højde. Drej tommelskrue mod uret for at låse (valgfrit).
3. For at trække benet ind skal du sikre, at tommelskrue er låst op, trykke og holde sideklemmen nede og skubbe benet opad.

D. JUSTERING AF HÆLDNING OG PANORERING

1. Drej spændingsjusteringsarmen til hældning og panorering mod højre for at mindske spændingen, hvilket gør justering lettere.
2. Drej armen mod venstre for at øge spændingen og tilpasse, hvor stramt du ønsker at indstille hældning og panorering.

E. FINJUSTERING AF SPÆNDINGSJUSTERINGSARM FOR HÆLDNING OG PANORERING

Afhængigt af din ønskede konfiguration kan du ønske at ændre vinklen på armens strammede position for bedre frigang. Derudover kan spændingsjusteringsarmen til panorering og hældning finjusteres for at øge eller mindske den påførte spænding ved drejning af armen.

1. Mens du holder armen på plads, brug en T15 Torx-nøgle til at fjerne skruen til armens dæksel.
2. Brug armen til at dreje den blotlagte sekskantmøtrik med uret for at øge spændingen og mod uret for at mindske den. Vi anbefaler at justere spændingen og placere armen, så den er i sin yderste venstre position ved maksimal spænding.
3. Brug T15 Torx-nøglen til at geninstallere skruen til armens dæksel. Anbefalet tilspændingsmoment er 15 in-lbs.

EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ (GREEK)

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ακολουθήστε τις οδηγίες του προϊόντος πριν από την εγκατάσταση! Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι το όπλο είναι άδαιο. Βεβαιωθείτε ότι ακολουθείτε αυστηρά όλους τους βασικούς κανόνες ασφάλειας των πυροβόλων όπλων και τον ασφαλή χειρισμό, τη χρήση και τη νομιμότητα του πυροβόλου όπλου. Η ακατάλληλη χρήση ή εγκατάσταση του Προϊόντος μπορεί να προκαλέσει ζημιά, τραυματισμό ή θάνατο. Συνιστάται η εγκατάσταση από αρμόδιο οπλοποιό. Η τροποποίηση του Προϊόντος ή του πυροβόλου όπλου μπορεί να ακυρώσει την εγγύηση.

A. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Τοποθετήστε το δίποδο έτσι ώστε ο μοχλός ρύθμισης τάσης κλίσης να είναι στραμμένος μακριά από το στόμιο της κάννης. Εάν χρησιμοποιείται διαφορετική βάση συμβατή με 17S, η συνιστώμενη ροπή σύσφιξης για τις βίδες της βάσης είναι 25 in-lbs.

A1. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ARCA

1. Χαλαρώστε αρκετά τον ραβδωτό ρυθμιστή τάσης ώστε η βάση να μπορεί να τοποθετηθεί στη ράγα.
2. Μόλις τοποθετηθεί, σφίξτε ξανά τον ρυθμιστή με το χέρι για να ασφαλίσει η βάση στη θέση της. Η μερική χαλάρωση του ρυθμιστή επιτρέπει στη βάση να ολισθαίνει και να αλλάζει θέση σε όλο το μήκος της ράγας ARCA χωρίς αφαίρεση.

A2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ PICATINNY

1. Χαλαρώστε αρκετά το εξάγωνο παξιμάδι 1/2" ώστε η βάση να μπορεί να τοποθετηθεί στη ράγα Picatinny, διασφαλίζοντας ότι ο τετράγωνος αναστολέας ανάκρουσης εφαρμόζει μέσα σε υποδοχή της ράγας.
2. Σφίξτε ξανά το εξάγωνο παξιμάδι. Συνιστώμενη ροπή σύσφιξης είναι 25 in-lbs.

A3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ SWIVEL STUD ΣΕ PICATINNY

1. Τοποθετήστε τον προσαρμογέα πάνω στο swivel stud του κοντακιού του όπλου. Στερεώστε τον προσαρμογέα περνώντας το swivel stud μέσα από την υποδοχή τοποθέτησης ή αγκιστρώνοντάς τον στη θέση του. Βεβαιωθείτε ότι εφαρμόζει σταθερά πάνω στο stud.
2. Ασφαλίστε τον προσαρμογέα χρησιμοποιώντας τον παρεχόμενο μηχανισμό σύσφιξης—συνήθως βίδα τύπου "thumb screw" ή εξάγωνη βίδα. Σφίξτε μέχρι ο προσαρμογέας να είναι σταθερά στερεωμένος χωρίς κενά· δεν πρέπει να υπάρχει χαλάρωση, ταλάντωση ή περιστροφή.
3. Ανατρέξτε στο **A2. εγκατάσταση Picatinny** για την τοποθέτηση του δίποδου στη ράγα που συνοδεύει τον προσαρμογέα swivel stud.

A4. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ M-LOK®

1. Τοποθετήστε σωστά τις βίδες και τα παξιμάδια T για το απαραίτητο διάκενο.
2. Τοποθετήστε τη βάση στις υποδοχές της ράγας (απαιτείται μήκος δύο υποδοχών).
3. Σφίξτε τις βίδες και βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια T είναι κάθετα προς τις υποδοχές. Ροπή σύσφιξης σε μεταλλική ράγα: 35 in-lbs. Ροπή σύσφιξης σε πολυμερική ράγα: 15 in-lbs.

B. ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ 3 ΘΕΣΕΩΝ

1. Πατήστε και κρατήστε το πλευρικό κουμπί Posi-lock για να ξεκλειδώσει το πόδι.
2. Περιστρέψτε το πόδι του δίποδου στην επιθυμητή θέση και αφήστε το κουμπί Posi-lock για να ασφαλίσει στη θέση του.

C. ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ ΠΟΔΙΟΥ

1. Περιστρέψτε τον τροχό με το χέρι αριστερόστροφα για ξεκλείδωμα.
2. Τραβήξτε το πόδι προς τα κάτω για να το επεκτείνετε στο επιθυμητό ύψος εγκοπής. Περιστρέψτε τον τροχό δεξιόστροφα για κλείδωμα (προαιρετικό).
3. Για ανάσυρση του ποδιού, βεβαιωθείτε ότι ο τροχός είναι ξεκλειδωτός, πατήστε και κρατήστε τον πλευρικό σφινγκήρα και σπρώξτε το πόδι προς τα πάνω.

D. ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΠΑΝΟΡΑΜΙΚΗΣ (PAN)

1. Η περιστροφή του μοχλού ρύθμισης τάσης κλίσης και pan προς τα δεξιά μειώνει την τάση, επιτρέποντας ευκολότερη ρύθμιση.
2. Η περιστροφή προς τα αριστερά αυξάνει την τάση και επιτρέπει να προσαρμόσετε πόσο σφιχτά θέλετε να ρυθμίσετε την κλίση και το pan.

E. ΛΕΠΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΟΧΛΟΥ ΤΑΣΗΣ ΚΛΙΣΗΣ ΚΑΙ PAN

Ανάλογα με την επιθυμητή διαμόρφωση, μπορεί να θέλετε να προσαρμόσετε τη γωνία της σφιγμένης θέσης του μοχλού για καλύτερη απόσταση. Επιπλέον, ο μοχλός τάσης pan και κλίσης μπορεί να ρυθμιστεί λεπτομερώς για αύξηση ή μείωση της τάσης κατά την περιστροφή.

1. Κρατώντας τον μοχλό στη θέση του, χρησιμοποιήστε κλειδί Torx T15 για να αφαιρέσετε τη βίδα του καλύμματος του μοχλού.
2. Χρησιμοποιήστε τον μοχλό για να περιστρέψετε το εκτεθειμένο εξάγωνο παξιμάδι δεξιόστροφα για αύξηση της τάσης και αριστερόστροφα για μείωση. Συνιστούμε η ρύθμιση να γίνεται έτσι ώστε ο μοχλός να βρίσκεται στο αριστερότερο σημείο της διαδρομής του όταν η τάση είναι μέγιστη.
3. Χρησιμοποιώντας το κλειδί Torx T15, επανατοποθετήστε τη βίδα του καλύμματος του μοχλού. Συνιστώμενη ροπή σύσφιξης είναι 15 in-lbs.

ES ESPAÑOL (SPANISH)

⚠ ADVERTENCIA: Siga las instrucciones del producto antes de la instalación. Antes de la instalación, asegúrese de que el arma esté descargada. Asegúrese de seguir estrictamente todas las normas básicas de seguridad de las armas de fuego y el manejo, uso y legalidad seguros del arma de fuego. El uso o instalación inadecuados del producto pueden causar daños, lesiones o la muerte. Se recomienda que la instalación la realice un armero competente. La modificación del Producto o del arma de fuego puede anular la garantía.

A. INSTALACIÓN

Coloque el bípode de manera que la palanca de ajuste de tensión de inclinación esté orientada en dirección opuesta a la boca del cañón. Si se utiliza un soporte compatible diferente 17S, el valor de par de apriete recomendado para los tornillos de montaje es 25 in-lbs.

A1. INSTALACIÓN ARCA

1. Afloje la perilla estriada de ajuste de tensión lo suficiente para permitir que el soporte se asiente en el riel.
2. Una vez asentado, vuelva a apretar la perilla a mano para asegurar el soporte en su lugar. Aflojar parcialmente la perilla permite que el soporte se deslice y cambie de posición a lo largo de toda la longitud del riel ARCA sin necesidad de retirarlo.

A2. INSTALACIÓN PICATINNY

1. Afloje la tuerca hexagonal de 1/2" lo suficiente para permitir que el soporte se asiente en el riel Picatinny, asegurando que su pestaña de retroceso cuadrada encaje dentro de una ranura del riel.
2. Vuelva a apretar la tuerca hexagonal. El valor de par de apriete recomendado es 25 in-lbs.

A3. INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR SWIVEL STUD A PICATINNY

1. Coloque el adaptador sobre el swivel stud de la culata del rifle. Fije el adaptador pasando el swivel stud a través de la ranura de montaje o enganchándolo en su lugar. Asegúrese de que quede bien asentado sobre el perno.
2. Asegure el adaptador utilizando el mecanismo de apriete incluido—generalmente un tornillo de mano o un perno hexagonal. Apriete hasta que el adaptador quede firmemente fijado sin holgura; el adaptador debe quedar seguro y sin oscilación ni rotación.
3. Consulte **A2. instalación Picatinny** para instalar el bípode en el riel que viene con el adaptador de swivel stud.

A4. INSTALACIÓN M-LOK®

1. Oriente los tornillos y las tuercas en T para el espacio necesario.
2. Asiente el soporte en las ranuras del riel (requiere la longitud de dos ranuras).
3. Apriete los tornillos y asegúrese de que las tuercas en T estén orientadas perpendicularmente a las ranuras. Par de apriete en riel metálico: 35 in-lbs. Par de apriete en riel de polímero: 15 in-lbs.

B. PLEGADO DE 3 POSICIONES

1. Presione y mantenga pulsado el botón lateral Posi-lock para desbloquear la pata.
2. Gire la pata del bípode a la posición deseada y suelte el botón Posi-lock para bloquearla en su posición.

C. AJUSTE DE ALTURA DE EXTENSIÓN DE LA PATA

1. Gire la rueda manual en sentido antihorario para desbloquear.
2. Tire de la pata del bípode hacia abajo para extenderla hasta la altura de muesca deseada. Gire la rueda en sentido horario para bloquear (opcional).
3. Para retraer la pata, asegúrese de que la rueda esté desbloqueada, presione y mantenga la abrazadera lateral y empuje la pata hacia arriba.

D. AJUSTE DE INCLINACIÓN Y PANORÁMICA (PAN)

1. Girar la palanca de ajuste de tensión de inclinación y panorámica hacia la derecha disminuye la tensión, permitiendo un ajuste con menor resistencia.
2. Girar la palanca hacia la izquierda aumenta la tensión y permite personalizar qué tan firme desea ajustar la inclinación y la panorámica.

E. AJUSTE FINO DE LA PALANCA DE TENSIÓN DE INCLINACIÓN Y PANORÁMICA

Dependiendo de la configuración deseada, puede querer reconfigurar el ángulo de la posición ajustada de la palanca para permitir mayor espacio libre. Además, la palanca de ajuste de tensión de panorámica e inclinación puede ajustarse finamente para aumentar o disminuir la tensión aplicada al girarla.

1. Mientras mantiene la palanca en su lugar, utilice una llave Torx T15 para retirar el tornillo de la tapa de la palanca.
2. Use la palanca para girar la tuerca hexagonal expuesta en sentido horario para aumentar la tensión y en sentido antihorario para disminuirla. Recomendamos ajustar la tensión y posicionar la palanca de manera que esté en su punto más a la izquierda cuando la tensión sea máxima.
3. Utilizando la llave Torx T15, reinstale el tornillo de la tapa de la palanca. El par de apriete recomendado es 15 in-lbs.

ET EESTI (ESTONIAN)

⚠ HOIATUS: Enne paigaldamist järgige toote juhiseid! Enne paigaldamist veenduge, et tulirelv on tühjaks lastud. Järgige kindlasti rangelt kõiki tulirelva ohutuse põhireegleid ning tulirelva ohutut käsitsemist, kasutamist ja seaduslikkust. Toote ebaõige kasutamine või paigaldamine võib põhjustada kahju, vigastusi või surma. Soovitav on paigaldamine pädeva relvasepa poolt. Toote või tulirelva muutmine võib tühistada garantii.

A. PAIGALDUS

Asetage bipod nii, et kaldenurga pingutushoob oleks suunatud raua suudmest eemale. Kui kasutatakse teistsugust 17S-ga ühilduvat kinnitust, on kinnituskruvide soovitatav pingutusmoment 25 in-lbs.

A1. ARCA PAIGALDUS

1. Lõdvendage soonelise pingutusregulaatorit piisavalt, et kinnitus saaks istuda siinile. Kui kinnitus on paigas, keerake nupp käsitsi uuesti kinni, et see kindlalt fikseerida.
2. Upu osaline lõdvendamine võimaldab kinnitust libistada ja muuta selle asendit kogu ARCA siini ulatuses ilma eemaldamiseta.

A2. PICATINNY PAIGALDUS

1. Lõdvendage 1/2" kuuskantmutrit piisavalt, et kinnitus saaks istuda Picatinny siinile, tagades, et selle ruudukujuline tagasilöögi keel istub siini soones.
2. Keerake kuuskantmutter uuesti kinni. Soovitatav pingutusmoment on 25 in-lbs.

A3. SWIVEL STUD-PICATINNY ADAPTERI PAIGALDUS

1. Asetage adapter relva kaba swivel studile. Kinnitage adapter, libistades swivel studi läbi kinnituspiilu või haakides selle paika. Veenduge, et see istub tihedalt studi peal.
2. Kinnitage adapter kaasasoleva pingutusmehhanismiga—tavaliselt põdlakruvi või kuuskantpolt. Pingutage, kuni adapter on kindlalt fikseeritud ilma lõtkuta; adapter peab olema kindel ja stabiilne ilma kõikumise või pöördeta.
3. Vaadake **A2. Picatinny paigaldus**, et paigaldada bipod siinile, mis on kaasas swivel

stud kinnitusega.

A4. M-LOK® PAIGALDUS

1. Paigutage kruvid ja T-mutrid vajaliku vahega.
2. Asetage kinnitus siini piludesse (vajalik kahe pilu pikkus).
3. Pingutage kruvid ja veenduge, et T-mutrid on piludega risti. Pingutusmoment metallsiinil: 35 in-lbs. Pingutusmoment polümeersiinil: 15 in-lbs.

B. 3-ASENDILINE KOKKUPÕÖRAMINE

1. Vajutage ja hoidke külgmist Posi-lock nuppu, et jalg lukustusest vabastada.
2. Pöörake bipodi jalg soovitud asendisse ja vabastage Posi-lock nupp, et jalg lukustuks asendisse.

C. JALA PIKENDUSE KÕRGUSE REGULEERIMINE

1. Keerake pöidlaketas vastupäeva, et avada lukustus.
2. Tõmmake bipodi jalg alla, et pikendada seda soovitud sälgu kõrguseni. Keerake pöidlaketas päripäeva, et lukustada (valikuline).
3. Jala sisse tõmbamiseks veenduge, et pöidlaketas on avatud, vajutage ja hoidke külglambrit ning lükake jalg üles.

D. KALDE JA PANORAAMI REGULEERIMINE (PAN)

1. Kalde ja panoraami pingutushoova keeramine paremale vähendab pinget, võimaldades lihtsamat reguleerimist.
2. Hoova keeramine vasakule suurendab pinget ja võimaldab reguleerida, kui tugevalt soovite kallet ja panoraami seadistada.

E. KALDE JA PANORAAMI PINGUTUSHOOVA PEENHÄÄLESTUS

Sõltuvalt soovitud konfiguratsioonist võite muuta hoova pingutatud asendi nurka parema vahe tagamiseks. Lisaks saab kalde ja panoraami pingutushooba peenhäälestada, et suurendada või vähendada rakendatavat pinget hoova keeramisel.

1. Hoidke hooba paigal ja kasutage T15 Torx-võtit hoova katte kruvi eemaldamiseks. Kasutage hooba, et pöörata nähtavat kuuskantmutrit päripäeva pingutuse
2. uuendamiseks ja vastupäeva selle vähendamiseks. Soovitame reguleerida pinget ja hoova asendit nii, et hoob oleks maksimaalse pinge korral oma kõige vasakpoolsemas asendis.
3. Kasutades T15 Torx-võtit, paigaldage hoova katte kruvi tagasi. Soovitav pingutusmoment on 15 in-lbs.

FI SUOMI (FINNISH)

⚠ VAROITUS: Noudata tuotteen ohjeita ennen asennusta! Varmista ennen asennusta, että ase on lataamaton. Varmista, että noudatat tiukasti kaikkia ampuma-aseiden turvallisuutta koskevia perussääntöjä sekä ampuma-aseen turvallista käsittelyä, käyttöä ja laillisuutta. Tuotteen väärä käyttö tai asennus voi aiheuttaa vahinkoa, loukkaantumista tai kuoleman. Suositellaan pätevän aseseppän suorittamaa asennusta. Tuotteen tai ampuma-aseen muuttaminen voi mitätöidä takuun.

A. ASENNUS

Aseta bipodi niin, että kallistuksen jännityksen säätövipu on suunnattu pois päin piipun suusta. Jos käytetään muuta 17S-yhteensopivaa kiinnitystä, kiinnitysruuvien suositeltu kiristysmomentti on 25 in-lbs.

A1. ARCA-ASENNUS

1. Löysää uritettua jännityksen säätönappi riittävästi, jotta kiinnike voidaan asettaa kiskolle.
2. Kun kiinnike on paikallaan, kiristä nappi käsin kiinnittäaksesi sen. Nupin osittainen löysääminen mahdollistaa kiinnikkeen liukumisen ja asennon muuttamisen koko ARCA-kiskon pituudella ilman irrotusta.

A2. PICATINNY-ASENNUS

1. Löysää 1/2" kuusiomutteria riittävästi, jotta kiinnike voidaan asettaa Picatinny-kiskolle, varmistaen että sen neliömäinen rekyylilovi asettuu kiskon uraan.
2. Kiristä kuusiomutteri uudelleen. Suositeltu kiristysmomentti on 25 in-lbs.

A3. SWIVEL STUD - PICATINNY - ADAPTERIN ASENNUS

1. Aseta adapteri aseeseen tukin swivel stud -kiinnityksen päälle. Kiinnitä adapteri viemällä swivel stud kiinnitysuran läpi tai koukuttamalla se paikalleen. Varmista, että se istuu tiiviisti studin päällä.
2. Kiinnitä adapteri mukana toimitetulla kiristysmekanismilla—yleensä peukaloruuvilla tai kuusiopultilla. Kiristä, kunnes adapteri on tukevasti kiinni ilman välystä; adapterin tulee olla tiukasti ja turvallisesti paikallaan ilman heilumista tai pyörimistä.
3. Katso kohta **A2. Picatinny-asennus** bipodin asentamiseksi kiskoon, joka tulee swivel stud -kiinnikkeen mukana.

A4. M-LOK®-ASENNUS

1. Suuntaa ruuvit ja T-mutterit tarvittavan välyksen mukaan.
2. Aseta kiinnike kiskon uriin (vaatii kahden uran pituuden).
3. Kiristä ruuvit ja varmista, että T-mutterit ovat kohtisuorassa uriin nähden. Kiristysmomentti metallikiskoon: 35 in-lbs. Kiristysmomentti polymeerikiskoon: 15 in-lbs.

B. 3-ASENTOINEN TAIVUTUS

1. Paina ja pidä sivussa olevaa Posi-lock-painiketta vapauttaaksesi jalan lukituksen. Käännä bipodin jalka haluttuun asentoon ja vapauta Posi-lock-painike lukitaksesi jalan paikalleen.

C. JALAN PITUUDEN KORKEUDEN SÄÄTÖ

1. Kierrä säätöpyörää vastapäivään lukituksen avaamiseksi.
2. Vedä bipodin jalkaa alaspäin pidentääksesi sen haluttuun lovikorkeuteen. Kierrä säätöpyörää myötäpäivään lukitaksesi (valinnainen).
3. Jalan sisään vetämiseksi varmista, että säätöpyörä on avattu, paina ja pidä sivukiinnike alhaalla ja työnnä jalkaa ylöspäin.

D. KALLISTUKSEN JA PANORAAMAN SÄÄTÖ (PAN)

1. Kallistuksen ja panoraaman jännityksen säätövivun kääntäminen oikealle vähentää jännitystä, mahdollistaen helpomman säädön.
2. Vivun kääntäminen vasemmalle lisää jännitystä ja mahdollistaa kallistuksen ja panoraaman tiukkuuden mukauttamisen.

E. KALLISTUKSEN JA PANORAAMAN JÄNNITYSVIVUN HENOSÄÄTÖ

Halutusta kokoonpanosta riippuen vivun kiristetyn asennon kulmaa voidaan säätää

paremman vällyksen saavuttamiseksi. Lisäksi kallistuksen ja panoraaman jännitysvipua voidaan hienosäätää lisäämään tai vähentämään vivun käytön aikana kohdistuvaa jännitystä.

1. Pidä vipua paikallaan ja käytä T15 Torx-avainta vivun kannen ruuvien irrottamiseen.
2. Käytä vipua kääntääksesi näkyvää kuusiomutteria myötäpäivään jännityksen lisäämiseksi ja vastapäivään sen vähentämiseksi. Suosittelemme säätämään jännityksen ja vivun asennon siten, että vipu on ääriavasemmassa asennossa maksimi jännityksellä.
3. Asenna vivun kannen ruuvi takaisin T15 Torx-avaimella. Suositeltu kiristysmomentti on 15 in-lbs.

FR FRANÇAIS (FRENCH)

⚠ AVERTISSEMENT: Suivez les instructions du produit avant l'installation ! Avant l'installation, assurez-vous que l'arme à feu n'est pas chargée. Veillez à respecter scrupuleusement toutes les règles de base de la sécurité des armes à feu, ainsi que le maniement, l'utilisation et la légalité de l'arme à feu. Une utilisation ou une installation incorrecte du produit peut entraîner des dommages, des blessures ou la mort. Il est recommandé de confier l'installation à un armurier compétent. La modification du produit ou de l'arme à feu peut annuler la garantie.

A. INSTALLATION

Positionnez le bipied de sorte que le levier de réglage de la tension d'inclinaison soit orienté à l'opposé de la bouche du canon. Si un autre montage compatible 17S est utilisé, la valeur de couple recommandée pour les vis de montage est de 25 in-lbs.

A1. INSTALLATION ARCA

1. Desserrez la molette moletée de réglage de tension suffisamment pour permettre au montage de s'asseoir sur le rail.
2. Une fois en place, resserrez la molette à la main pour sécuriser le montage. Un desserrage partiel de la molette permet au montage de glisser et de changer de position sur toute la longueur du rail ARCA sans retrait.

A2. INSTALLATION PICATINNY

1. Desserrez l'écrou hexagonal de 1/2" suffisamment pour permettre au montage de s'asseoir sur le rail Picatinny, en vous assurant que son ergot de recul carré s'insère dans une rainure du rail.
2. Resserrez l'écrou hexagonal. La valeur de couple recommandée est de 25 in-lbs.

A3. INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR SWIVEL STUD VERS PICATINNY

1. Positionnez l'adaptateur sur le swivel stud de la crosse de l'arme. Fixez l'adaptateur en faisant passer le swivel stud à travers la fente de montage ou en l'accrochant en place. Assurez-vous qu'il est bien ajusté sur le stud.
2. Fixez l'adaptateur à l'aide du mécanisme de serrage inclus—généralement une vis moletée ou un boulon hexagonal. Serrez jusqu'à ce que l'adaptateur soit fermement fixé sans jeu ; l'adaptateur doit être bien ajusté et sécurisé sans oscillation ni rotation.
3. Reportez-vous à **A2. installation Picatinny** pour installer le bipied sur le rail fourni avec le montage swivel stud.

A4. INSTALLATION M-LOK®

1. Orientez les vis et les écrous en T pour obtenir l'espace nécessaire.
2. Positionnez le montage dans les fentes du rail (nécessite la longueur de deux fentes).
3. Serrez les vis et assurez-vous que les écrous en T sont positionnés perpendiculairement aux fentes. Couple de serrage sur rail métallique : 35 in-lbs. Couple de serrage sur rail polymère : 15 in-lbs.

B. PLIAGE À 3 POSITIONS

1. Appuyez et maintenez le bouton latéral Posi-lock pour déverrouiller la jambe.
2. Faites pivoter la jambe du bipied dans la position souhaitée et relâchez le bouton Posi-lock pour la verrouiller en position.

C. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR D'EXTENSION DE LA JAMBE

1. Tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.
2. Tirez la jambe du bipied vers le bas pour l'étendre jusqu'à la hauteur d'encoche souhaitée. Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller (optionnel).
3. Pour rétracter la jambe, assurez-vous que la molette est déverrouillée, appuyez et maintenez le collier latéral, puis poussez la jambe vers le haut.

D. RÉGLAGE DE L'INCLINAISON ET DU PAN (PANORAMIQUE)

1. Tourner le levier de réglage de la tension d'inclinaison et de pan vers la droite diminue la tension, permettant un réglage avec moins de résistance.
2. Tourner le levier vers la gauche augmente la tension et permet de personnaliser le serrage de l'inclinaison et du pan.

E. RÉGLAGE FIN DU LEVIER DE TENSION D'INCLINAISON ET DE PAN

Selon la configuration souhaitée, vous pouvez vouloir reconfigurer l'angle de la position serrée du levier pour permettre un meilleur dégagement. De plus, le levier de réglage de tension de pan et d'inclinaison peut être affiné pour augmenter ou diminuer la tension appliquée lors de la rotation du levier.

1. Tout en maintenant le levier en place, utilisez une clé Torx T15 pour retirer la vis du capuchon du levier.
2. Utilisez le levier pour faire tourner l'écrou hexagonal exposé dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension et dans le sens inverse pour la diminuer. Nous recommandons d'ajuster la tension et de positionner le levier de sorte qu'il soit à son point le plus à gauche lorsque la tension est maximale.
3. À l'aide de la clé Torx T15, réinstallez la vis du capuchon du levier. La valeur de couple recommandée est de 15 in-lbs.

GA GAEILGE (IRISH)

⚠ RABHADH: Lean treoracha an Táirge sula ndéanann tú an suiteáil! Sula ndéanann tú an suiteáil, cinntigh go bhfuil an arm tine díluchtaithe. Bí cinnte go leanann tú go docht na rialacha bunúsacha go léir maidir le sábháilteacht arm tine agus le láimhseáil, úsáid agus dlíthiúlacht shábháilte an airm. D'fhéadfadh úsáid mhícheart nó suiteáil mhícheart an Táirge damáiste, díobháil nó bás a chur faoi deara. Moltar go ndéanadh gunsaíodóir inniúil an tsuiteáil. D'fhéadfadh aon mhodhnú ar an Táirge nó ar an arm tine an bharántas a chur ar ceal.

A. SUITEÁIL

Cuir an déphod i suíomh ionas go mbeidh an luamhán coigeartaithe teannais claonta dírithe ar shiúl ón mbéal an bharrille. Má úsáidtear feistiú eile atá comhoiriúnach le 17S, is é 25 in-lbs an luach chasmhóiminte molta do na scriúnná feistithe.

A1. SUITEÁIL ARCA

1. Scaoil an cnaipe coigeartaithe teannais ribíneach go leor chun ligean don fheistiú suí ar an ráille.
2. Nuair atá sé suite, teann an cnaipe ar ais de láimh chun an fheistiú a dhaingniú ina áit. Ligeann scaoileadh páirteach an chnaipe don fheistiú sleamhnú agus suíomh a athrú ar feadh fad iomlán an ráille ARCA gan é a bhaint.

A2. SUITEÁIL PICATINNY

1. Scaoil an cnó heicsidheachúlach 1/2" go leor chun ligean don fheistiú suí ar an ráille Picatinny, ag cinntiú go suíonn a lug athchúlaithe cearnach i sliotán den ráille.
2. Teann an cnó heicsidheachúlach arís. Is é 25 in-lbs an chasmhóimint molta.

A3. SUITEÁIL OIRIÚNAITHEORA SWIVEL STUD GO PICATINNY

1. Cuir an t-oiriúnaitheoir thar an swivel stud ar stoc an ghunna. Ceangail an t-oiriúnaitheoir trí an swivel stud a shleamhnú tríd an sliotán feistithe nó trí é a chrochadh ina áit. Cinntigh go suíonn sé go daingean ar an stud.
2. Daingnigh an t-oiriúnaitheoir leis an meicníocht teanntaithe atá san áireamh—de ghnáth scríu ordóige nó bolta heicsidheachúlach. Teann é go dtí go bhfuil an t-oiriúnaitheoir socraithe go daingean gan aon ghluaiseacht; caitheadh sé a bheith teann agus slán gan croitheadh ná rothlú.
3. Féach **A2. suiteáil Picatinny** chun an déphod a shuiteáil ar an ráille a thagann leis an bhfeistiú swivel stud.

A4. SUITEÁIL M-LOK®

1. Socraigh na scriúnná agus na cnónna T don bhearna riachtanach.
2. Cuir an feistiú isteach i sliotáin an ráille (teastaíonn fad dhá shliotán).
3. Teann na scriúnná agus cinntigh go bhfuil na cnónna T ailínithe go hingearach leis na sliotáin. Chasmhóimint do ráille miotail: 35 in-lbs. Chasmhóimint do ráille polaiméire: 15 in-lbs.

B. FILLTE I 3 PHOST

1. Brúigh agus coinnigh an cnaipe taobh Posi-lock chun an chos a dhíghlasáil.
2. Cas cos an déphod go dtí an suíomh atá uait agus scaoil an cnaipe Posi-lock chun í a ghlasáil ina háit.

C. COIGEARTÚ AIRDE SÍNEADH NA COSA

1. Cas an roth ordóige tuathalach chun díghlasáil.
2. Tarraing cos an déphod síos chun í a shíneadh go dtí an airde notch atá uait. Cas an roth ordóige deiseal chun glasáil (roghnach).
3. Chun an chos a tharraingt siar, cinntigh go bhfuil an roth ordóige díghlasáilte, brúigh agus coinnigh an clamp taobh agus brúigh an chos suas.

D. COIGEARTÚ CLAONTA AGUS PAN

1. Casadh an luamhán coigeartaithe teannais claonta agus pan ar dheis laghdaíonn sé an teannas, rud a ligeann do choigeartú níos éasca.
2. Casadh an luamhán ar chlé méadaíonn sé an teannas agus ligeann sé duit a shaincheapadh cé chomh daingean is mian leat an claonadh agus an pan a shocrú.

E. MIONCHOIGEARTÚ AR LUAMHÁN TEANNAIS CLAONTA AGUS PAN

Ag brath ar an socrú atá uait, b'fhéidir gur mhaith leat uillinn shuíomh teannta an luamháin a athrú chun níos mó spáis a cheadú. Ina theannta sin, is féidir an luamhán teannais pan agus claonta a mhionchoigeartú chun an méid teannais a mhéadú nó a laghdú agus an luamhán á chasadh.

1. Agus an luamhán á choinneáil ina áit, bain úsáid as eochair Torx T15 chun scríu clúdach an luamháin a bhaint.
2. Úsáid an luamhán chun an cnó heicsidheachúlach nochta a chasadh deiseal chun an teannas a mhéadú agus tuathalach chun é a laghdú. Molaimid an teannas agus suíomh an luamháin a choigeartú ionas go mbeidh an luamhán ag an bpointe is faide ar chlé nuair atá an teannas uasta.
3. Ag úsáid na heochrach Torx T15, cuir scríu clúdach an luamháin ar ais. Is é 15 in-lbs an chasmhóimint molta.

HR HRVATSKI (CROATIAN)

⚠️ UPRAVO: Slijedite upute proizvoda prije ugradnje! Prije ugradnje osigurajte da je vatreno oružje ispražnjeno. Obavezno strogo slijedite sva osnovna pravila sigurnosti pri rukovanju vatrenim oružjem, njegovoj upotrebi i zakonitosti. Nepravilna upotreba ili ugradnja proizvoda može uzrokovati oštećenje, ozljedu ili smrt. Preporučuje se da ugradnju izvrši kvalificirani oružar. Modifikacija proizvoda ili vatrenog oružja može poništiti jamstvo.

A. UGRADNJA

Postavite bipod tako da je poluga za podešavanje napetosti nagiba okrenuta od usta cijevi. Ako se koristi drugačiji nosač kompatibilan s 17S, preporučena vrijednost momenta zatezanja za montažne vijke je 25 in-lbs.

A1. ARCA UGRADNJA

1. Otpustite nazubljeni regulator napetosti dovoljno da omogućite da se nosač postavi na šinu.
2. Nakon postavljanja, ponovno zategnite regulator rukom kako biste učvrstili nosač na mjestu. Djelomično otpuštanje regulatora omogućuje nosaču klizanje i promjenu položaja duž cijele duljine ARCA šine bez uklanjanja.

A2. PICATINNY UGRADNJA

1. Otpustite 1/2" šesterokutnu maticu dovoljno da omogućite da se nosač postavi na Picatinny šinu, osiguravajući da njezin kvadratni zub za trzaj sjedne u utor na šini.
2. Ponovno zategnite šesterokutnu maticu. Preporučena vrijednost momenta zatezanja je 25 in-lbs.

A3. UGRADNJA ADAPTERA SWIVEL STUD NA PICATINNY

1. Postavite adapter preko swivel studa na kundaku oružja. Pričvrstite adapter provlačenjem swivel studa kroz montažni utor ili njegovim zakačivanjem na mjesto. Osigurajte da čvrsto nalegne na stud.
2. Učvrstite adapter pomoću priloženog mehanizma za zatezanje—obično vijak s glavom za ručno zatezanje ili šesterokutni vijak. Zategnite dok adapter ne bude čvrsto fiksiran bez zazora; adapter mora biti stabilan i siguran bez nihanja ili rotacije.
3. Pogledajte **A2. Picatinny ugradnja** za postavljanje bipoda na šinu koja dolazi s

nosačem za swivel stud.

A4. M-LOK® UGRADNJA

1. Orijentirajte vijke i T-matice za potreban razmak.
2. Postavite nosač u utores na šini (zahtijeva duljinu od dva utora).
3. Zategnite vijke i osigurajte da su T-matice postavljene okomito na utores. Moment zatezanja za metalnu šinu: 35 in-lbs. Moment zatezanja za polimernu šinu: 15 in-lbs.

B. PREKLOP U 3 POZICIJE

1. Pritisnite i držite bočni gumb Posi-lock kako biste otključali nogu.
2. Zakrenite nogu bipoda u željeni položaj i otpustite Posi-lock gumb kako biste je zaključali u položaju.

C. PODEŠAVANJE VISINE PRODUŽETKA NOGE

1. Okrenite kotačić za zatezanje suprotno od kazaljke na satu kako biste otključali.
2. Povucite nogu bipoda prema dolje kako biste je produžili do željene visine utora. krenite kotačić u smjeru kazaljke na satu kako biste zaključali (opcionally).
3. Za uvlačenje noge, provjerite da je kotačić otključan, pritisnite i držite bočnu stezaljku te gurnite nogu prema gore.

D. PODEŠAVANJE NAGIBA I PANORAME (PAN)

1. Okretanje poluge za podešavanje napetosti nagiba i panorame udesno smanjuje napetost, omogućujući lakše podešavanje.
2. Okretanje poluge ulijevo povećava napetost i omogućuje prilagodbu koliko čvrsto želite postaviti nagib i panoramu.

E. FINO PODEŠAVANJE POLUGE ZA NAPETOST NAGIBA I PANORAME

Ovisno o željenoj konfiguraciji, možda ćete htjeti prilagoditi kut zategnutog položaja poluge kako biste omogućili bolji razmak. Osim toga, poluga za podešavanje napetosti nagiba i panorame može se fino podesiti za povećanje ili smanjenje napetosti prilikom okretanja.

1. Dok držite polugu na mjestu, upotrijebite T15 Torx ključ za uklanjanje vijka poklopca poluge.
2. Upotrijebite polugu za okretanje izložene šesterokutne matice u smjeru kazaljke na satu za povećanje napetosti i suprotno za smanjenje. Preporučujemo podešavanje napetosti i položaja poluge tako da je poluga u krajnjem lijevom položaju pri maksimalnoj napetosti.
3. Koristeći T15 Torx ključ, ponovno postavite vijak poklopca poluge. Preporučeni moment zatezanja je 15 in-lbs.

HU MAGYAR (HUNGARIAN)

⚠ FIGYELMEZTETÉS: Telepítés előtt kövesse a termék utasításait! A beszerelés előtt győződjön meg arról, hogy a lőfegyver nincs megtöltve. Győződjön meg róla, hogy szigorúan betartja a lőfegyverek biztonságára vonatkozó alapvető szabályokat, valamint a lőfegyver biztonságos kezelését, használatát és törvényességét. A Termék nem megfelelő használata vagy beszerelése kárt, sérülést vagy halált okozhat. A beszerelést hozzáértő fegyverkovács által ajánlott elvégeztetni. A Termék vagy a lőfegyver módosítása érvénytelenítheti a garanciát.

A. FELSZERELÉS

Helyezze el a bipodot úgy, hogy a dőlés feszítésének állítókarja a csőtorkolatától elfelé nézzen. Ha más, 17S kompatibilis rögzítést használ, a rögzítőcsavarok ajánlott meghúzási nyomaték 25 in-lbs.

A1. ARCA FELSZERELÉS

1. Lazítsa meg a recézett feszítésállító gombot annyira, hogy a rögzítés felülhessen a sínre.
2. Miután a helyére került, húzza meg újra kézzel a gombot, hogy a rögzítés a helyén maradjon. A gomb részleges meglazítása lehetővé teszi, hogy a rögzítés elcsússzon és pozíciót változtasson az ARCA sín teljes hosszában anélkül, hogy eltávolítaná.

A2. PICATINNY FELSZERELÉS

1. Lazítsa meg a 1/2" hatlapú anyát annyira, hogy a rögzítés felülhessen a Picatinny sínre, biztosítva, hogy a négyzetes visszarúgás-gátló fül illeszkedjen a sín hornyába.
2. Húzza meg újra a hatlapú anyát. Az ajánlott meghúzási nyomaték 25 in-lbs.

A3. SWIVEL STUD – PICATINNY ADAPTER FELSZERELÉSE

1. Helyezze az adaptert a fegyver tusa swivel stud csapjára. Rögzítse az adaptert úgy, hogy a swivel studot átvezeti a rögzítőnyíláson vagy beakasztja a helyére. Győződjön meg róla, hogy szorosan illeszkedik a csapra.
2. Rögzítse az adaptert a mellékelt meghúzó mechanizmussal—általában egy kézi csavarral vagy hatlapú csavarral. Húzza meg addig, amíg az adapter szilárdan rögzül hézag nélkül; az adapternek stabilnak és biztonságosnak kell lennie kilazulás vagy elfordulás nélkül.
3. Lásd **A2. Picatinny felszerelés** a bipod sínre történő felszereléséhez, amely a swivel stud rögzítéssel együtt érkezik.

A4. M-LOK® FELSZERELÉS

1. Állítsa be a csavarokat és a T-anyákat a szükséges hézaghoz.
2. Helyezze a rögzítést a sín nyílásaiba (két nyílás hosszát igényli).
3. Húzza meg a csavarokat, és győződjön meg róla, hogy a T-anyák merőlegesen állnak a nyílásokhoz képest. Meghúzási nyomaték fém sínhez: 35 in-lbs. Meghúzási nyomaték polimer sínhez: 15 in-lbs.

B. 3 POZÍCIÓS ÖSSZECUKÁS

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az oldalsó Posi-lock gombot a láb kioldásához.
2. Forgassa a bipod lábát a kívánt pozícióba, majd engedje el a Posi-lock gombot a rögzítéshez.

C. LÁBHOSSZ / MAGASSÁG ÁLLÍTÁSA

1. Fordítsa el a kézi állítókeréket az óramutató járásával ellentétes irányba a kioldáshoz.
2. Húzza lefelé a bipod lábát a kívánt fokozatmagasság eléréséhez. Fordítsa el a kereket az óramutató járásával megegyező irányba a rögzítéshez (opcionális).
3. A láb visszahúzásához győződjön meg róla, hogy a kerék ki van oldva, nyomja meg és tartsa lenyomva az oldalsó bilincset, majd tolja felfelé a lábat.

D. DŐLÉS ÉS PANORÁMA (PAN) ÁLLÍTÁSA

1. A dőlés és panoráma feszítésállító kar jobbra forgatása csökkenti a feszítést, lehetővé téve a könnyebb állítást.
2. A kar balra forgatása növeli a feszítést, és lehetővé teszi annak beállítását, milyen szorosan szeretné rögzíteni a dölést és a panorámát.

E. A DŐLÉS ÉS PANORÁMA FESZÍTÉSÁLLÍTÓ KAR FINOMHANGOLÁSA

A kívánt konfigurációtól függően szükség lehet a kar meghúzott pozíciójának szögének módosítására a jobb hozzáférés érdekében. Ezen felül a dőlés és panoráma feszítésállító kar finomhangolható a rá ható feszítés növelésére vagy csökkentésére a kar elforgatásakor.

1. Míközben a kart a helyén tartja, használjon T15 Torx kulcsot a kar fedőcsavarjának eltávolításához.
2. Használja a kart a látható hatlapú anya elforgatásához az óramutató járásával megegyező irányba a feszítés növeléséhez, illetve ellentétes irányba a csökkentéséhez. Javasoljuk a feszítés és a kar pozíciójának úgy történő beállítását, hogy a kar maximális feszítésnél a bal szélső helyzetben legyen.
3. A T15 Torx kulcs használatával szerelje vissza a kar fedőcsavarját. Az ajánlott meghúzási nyomaték 15 in-lbs.

IT ITALIANO (ITALIAN)

⚠ AVVERTENZA: Seguire le istruzioni del prodotto prima dell'installazione! Prima dell'installazione assicurarsi che l'arma sia scarica. Assicurarsi di seguire scrupolosamente tutte le regole di base per la sicurezza delle armi da fuoco e per la gestione, l'uso e la legalità dell'arma. L'uso o l'installazione impropria del prodotto può causare danni, lesioni o morte. Si raccomanda l'installazione da parte di un armaiolo competente. La modifica del prodotto o dell'arma può annullare la garanzia.

A. INSTALLAZIONE

Posizionare il bipiede in modo che la leva di regolazione della tensione dell'inclinazione sia rivolta lontano dalla volata. Se si utilizza un attacco diverso compatibile con 17S, il valore di coppia consigliato per le viti di montaggio è 25 in-lbs.

A1. INSTALLAZIONE ARCA

1. Allentare la manopola zigrinata di regolazione della tensione quanto basta per consentire al supporto di posizionarsi sulla slitta.
2. Una volta posizionato, serrare nuovamente la manopola a mano per fissare il supporto in posizione. Un allentamento parziale della manopola consente al supporto di scorrere e cambiare posizione lungo tutta la lunghezza della slitta ARCA senza rimozione.

A2. INSTALLAZIONE PICATINNY

1. Allentare il dado esagonale da 1/2" quanto basta per consentire al supporto di posizionarsi sulla slitta Picatinny, assicurandosi che il suo dente di rinculo quadrato si inserisca in una scanalatura della slitta.
2. Serrare nuovamente il dado esagonale. Il valore di coppia consigliato è 25 in-lbs.

A3. INSTALLAZIONE ADATTATORE SWIVEL STUD A PICATINNY

1. Posizionare l'adattatore sopra lo swivel stud del calcio dell'arma. Fissare l'adattatore facendo scorrere lo swivel stud attraverso la fessura di montaggio o agganciandolo in posizione. Assicurarsi che sia ben aderente sul perno.
2. Fissare l'adattatore utilizzando il meccanismo di serraggio incluso—di solito una vite a mano o un bullone esagonale. Serrare finché l'adattatore non è saldamente fissato senza gioco; l'adattatore deve essere stabile e sicuro senza oscillazioni o rotazioni.
3. Fare riferimento a **A2. installazione Picatinny** per installare il bipiede sulla slitta fornita con il montaggio swivel stud.

A4. INSTALLAZIONE M-LOK®

1. Orientare le viti e i dadi a T per lo spazio necessario.
2. Posizionare il supporto nelle scanalature della slitta (richiede la lunghezza di due scanalature).
3. Serrare le viti e assicurarsi che i dadi a T siano orientati perpendicolarmente alle scanalature. Coppia di serraggio su slitta metallica: 35 in-lbs. Coppia di serraggio su slitta polimerica: 15 in-lbs.

B. PIEGATURA A 3 POSIZIONI

1. Premere e tenere premuto il pulsante laterale Posi-lock per sbloccare la gamba.
2. Ruotare la gamba del bipiede nella posizione desiderata e rilasciare il pulsante Posi-lock per bloccarla in posizione.

C. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI ESTENSIONE DELLA GAMBA

1. Ruotare la rotella in senso antiorario per sbloccare.
2. Tirare la gamba del bipiede verso il basso per estenderla all'altezza della tacca desiderata. Ruotare la rotella in senso orario per bloccare (opzionale).
3. Per ritirare la gamba, assicurarsi che la rotella sia bloccata, premere e tenere premuto il morsetto laterale e spingere la gamba verso l'alto.

D. REGOLAZIONE DI INCLINAZIONE E PANORAMICA (PAN)

1. Ruotare la leva di regolazione della tensione di inclinazione e panoramica verso destra diminuisce la tensione, consentendo una regolazione con minore resistenza.
2. Ruotare la leva verso sinistra aumenta la tensione e consente di personalizzare quanto si desidera che inclinazione e panoramica siano serrate.

E. REGOLAZIONE FINE DELLA LEVA DI TENSIONE DI INCLINAZIONE E PANORAMICA

A seconda della configurazione desiderata, potrebbe essere necessario modificare l'angolo della posizione serrata della leva per consentire un migliore ingombro. Inoltre, la leva di regolazione della tensione di inclinazione e panoramica può essere regolata finemente per aumentare o diminuire la tensione applicata durante la rotazione della leva.

1. Tenendo la leva in posizione, utilizzare una chiave Torx T15 per rimuovere la vite del cappuccio della leva.
2. Utilizzare la leva per ruotare il dado esagonale esposto in senso orario per aumentare la tensione e in senso antiorario per diminuirla. Si consiglia di regolare la tensione e posizionare la leva in modo che si trovi nel punto più a sinistra quando la tensione è al massimo.
3. Utilizzando la chiave Torx T15, reinstallare la vite del cappuccio della leva. Il valore di coppia consigliato è 15 in-lbs.

LT LIETUVIŲ (LITHUANIAN)

⚠️ ĮSPĖJIMAS: Prieš montuodami laikykitės gaminio instrukcijų! Prieš montuodami įsitikinkite, kad šaunamasis ginklas yra neužtaisytas. Būtinai griežtai laikykitės visų pagrindinių šaunamojo ginklo saugos taisyklių ir saugaus elgesio su šaunamuoju ginklu, jo naudojimo ir teisėtumo taisyklių. Netinkamas gaminio naudojimas ar montavimas gali sukelti žalą, sužalojimą ar mirtį. Rekomenduojama, kad įrengimą atliktų kompetentingas ginklų meistras. Modifikavus gaminį arba šaunamąjį ginklą, gali būti panaikinta garantija.

A. MONTAVIMAS

Padėkite bipodą taip, kad posvyrio įtempimo reguliavimo svirtis būtų nukreipta nuo vamzdžio angos. Jei naudojamas kitas su 17S suderinamas tvirtinimas, rekomenduojamas montavimo varžtų priveržimo momentas yra 25 in-lbs.

A1. ARCA MONTAVIMAS

1. Atlaisvinkite rantytą įtempimo reguliavimo rankenėlę tiek, kad laikiklis galėtų atsisėsti ant bėgelio.
2. Kai laikiklis įstatytas, ranka vėl priveržkite rankenėlę, kad ji užfiksuotumėte vietoje. Dalinis rankenėlės atlaisvinimas leidžia laikikliui stlyti ir keisti padėtį per visą ARCA bėgelio ilgį jo nenuimant.

A2. PICATINNY MONTAVIMAS

1. Atlaisvinkite 1/2" šešiakampę veržlę tiek, kad laikiklis galėtų atsisėsti ant Picatinny bėgelio, užtikrinant, kad jo kvadratinė atatrakos atrama įsistatytų į bėgelio griovelį.
2. Vėl priveržkite šešiakampę veržlę. Rekomenduojamas priveržimo momentas yra 25 in-lbs.

A3. SWIVEL STUD Į PICATINNY ADAPTERIO MONTAVIMAS

1. Uždėkite adapterį ant swivel stud kaiščio ginklo buožėje. Pritvirtinkite adapterį perstumdami swivel stud per montavimo angą arba užkabindami jį vietoje. Įsitikinkite, kad jis tvirtai priglunda prie kaiščio.
2. Pritvirtinkite adapterį naudodami pridėdamą priveržimo mechanizmą—dažniausiai nykščio varžtą arba šešiakampį varžtą. Priveržkite, kol adapteris bus tvirtai pritvirtintas be laisvumo; adapteris turi būti stabilus ir saugus, be klidėjimo ar sukimosi.
3. Žr. **A2. Picatinny montavimas**, kaip pritvirtinti bipodą prie bėgelio, kuris tiekiamas su swivel stud tvirtinimu.

A4. M-LOK® MONTAVIMAS

1. Nustatykite varžtus ir T-veržles pagal reikiamą tarpą.
2. Įstatykite laikiklį į bėgelio angas (reikalingas dviejų angų ilgis).
3. Priveržkite varžtus ir įsitikinkite, kad T-veržlės yra statmenos angoms. Priveržimo momentas metaliniam bėgeliui: 35 in-lbs. Priveržimo momentas polimeriniam bėgeliui: 15 in-lbs.

B. 3 PADĖČIŲ SULANKSTYMAS

1. Paspauskite ir laikykite šoninį Posi-lock mygtuką, kad atrakintumėte kojelę.
2. Pasukite bipodo kojelę į norimą padėtį ir atleiskite Posi-lock mygtuką, kad ji užsifiksuotų vietoje.

C. KOJELĖS ĮTEMPIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS

1. Pasukite nykščio ratuką prieš laikrodžio rodyklę, kad atrakintumėte.
2. Patraukite bipodo kojelę žemyn, kad ją pailgintumėte iki norimo išpjovos aukščio. Pasukite ratuką pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte (pasirinktinai).
3. Norėdami sutraukti kojelę, įsitikinkite, kad ratukas atrakintas, paspauskite ir laikykite šoninį spaushtuką ir stumkite kojelę aukštyn.

D. POSVYRIO IR PANORAMOS REGULIAVIMAS (PAN)

1. Pasukus posvyrio ir panoramos įtempimo reguliavimo svirtį į dešinę sumažinamas įtempimas, leidžiant reguliuoti su mažesniu pasipriešinimu.
2. Pasukus svirtį į kairę padidinamas įtempimas ir leidžiama nustatyti, kiek tvirtai norite nustatyti posvirį ir panoramą.

E. POSVYRIO IR PANORAMOS ĮTEMPIMO REGULIAVIMO SVIRTIES TIKSLUS REGULIAVIMAS

Priklausomai nuo pageidaujamos konfigūracijos, galite norėti pakeisti svirties užveržtos padėties kampą, kad būtų užtikrinta geresnė erdvė. Be to, posvyrio ir panoramos įtempimo reguliavimo svirtį galima tiksliai sureguliuoti, kad būtų padidintas arba sumažintas įtempimas sukančią svirtį.

1. Laikydami svirtį vietoje, naudokite T15 Torx raktą, kad nuimtumėte svirties dangtelio varžtą.
2. Naudokite svirtį, kad pasuktumėte matomą šešiakampę veržlę pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte įtempimą, ir prieš laikrodžio rodyklę, kad jį sumažintumėte. Rekomenduojame sureguliuoti įtempimą ir svirties padėtį taip, kad svirtis būtų kraštinėje kairėje padėtyje esant maksimaliam įtempimui.
3. Naudodami T15 Torx raktą, vėl pritvirtinkite svirties dangtelio varžtą. Rekomenduojamas priveržimo momentas yra 15 in-lbs.

LV LATVIEŠU (LATVIAN)

⚠️ BRĪDINĀJUMS: Pirms uzstādīšanas ievērojiet produkta instrukcijas! Pirms uzstādīšanas pārbaudiet, ka šaujamierocis nav uzlādēts. Noteikti stingri ievērojiet visus šaujamieroča drošības pamatnoteikumus un drošas apiešanās ar šaujamieroči, tā lietošanas un likumības noteikumus. Nepareiza izstrādājuma lietošana vai uzstādīšana var izraisīt bojājumus, traumas vai nāvi. Ierīci ieteicams uzstādīt kompetentam šaujamieroču meistaram. Izstrādājuma vai šaujamieroča pārveidošana var anulēt garantiju.

A. UZSTĀDĪŠANA

Novietojiet bipodu tā, lai slīpuma spriegojuma regulēšanas svira būtu vērsta prom no stobra mutes. Ja tiek izmantots cits ar 17S saderīgs stiprinājums, ieteicamais pievilkšanas moments montāžas skrūvēm ir 25 in-lbs.

A1. ARCA UZSTĀDĪŠANA

1. Atbrīvojiet rievoto spriegojuma regulēšanas pogu pietiekami, lai stiprinājums varētu uzstāties uz slīdes.
2. Kad tas ir novietots, pievelciet pogu ar roku, lai nostiprinātu stiprinājumu vietā. Daļēja pogas atbrīvošana ļauj stiprinājumam slidēt un mainīt pozīciju visā ARCA slīdes garumā bez noņemšanas.

A2. PICATINNY UZSTĀDĪŠANA

1. Atbrīvojiet 1/2" sešstūra uzgriezni pietiekami, lai stiprinājums varētu uzstāties uz Picatinny slīdes, nodrošinot, ka tā kvadrātveida atsītiens izcilnis iegul slīdes rievā.
2. Atkārtoti pievelciet sešstūra uzgriezni. Ieteicamais pievilkšanas moments ir 25 in-lbs.

A3. SWIVEL STUD UZ PICATINNY ADAPTERA UZSTĀDĪŠANA

1. Novietojiet adapteri virs swivel stud tapas uz ieroča laides. Piestipriniet adapteri, izbīdot swivel stud caur montāžas atveri vai aizķerot to vietā. Pārļiecinieties, ka tas cieši pieguļ tapas virsmai.
2. Nostipriniet adapteri, izmantojot komplektā iekļauto pievilksanas mehānismu—parasti ar rokas skrūvi vai sešstūra skrūvi. Pievelciet, līdz adapteris ir stingri nostiprināts bez kustības; adapterim jābūt cieši un droši nostiprinātam bez šūpošanās vai rotācijas.
3. Skatiet **A2. Picatinny uzstādīšanu**, lai uzstādītu bipodu uz sliedes, kas nāk kopā ar swivel stud stiprinājumu.

A4. M-LOK® UZSTĀDĪŠANA

1. Novietojiet skrūves un T-uzgriežņus atbilstoši nepieciešamajai atstarpei.
2. Ievietojiet stiprinājumu sliedes atverēs (nepieciešams divu atveru garums).
3. Pievelciet skrūves un pārļiecinieties, ka T-uzgriežņi ir novietoti perpendikulāri atverēm. Pievilksanas moments metāla slidei: 35 in-lbs. Pievilksanas moments polimēra slidei: 15 in-lbs.

B. SALOKĀMS 3 POZĪCIJĀS

1. Nospiediet un turiet sānu Posi-lock pogu, lai atbloķētu kāju.
2. Pagrieziet bipoda kāju vēlamajā pozīcijā un atlaidiet Posi-lock pogu, lai to nofiksētu vietā.

C. KĀJAS IZVILKUMA AUGSTUMA REGULĒŠANA

1. Pagrieziet regulēšanas riteni pretēji pulkstenrādītāja virzienam, lai atbloķētu.
2. Pavelciet bipoda kāju uz leju, lai to pagarinātu līdz vēlamajam iegriezumam augstumam. Pagrieziet riteni pulkstenrādītāja virzienā, lai nofiksētu (pēc izvēles).
3. Lai ievilkto kāju, pārļiecinieties, ka ritenis ir atbloķēts, nospiediet un turiet sānu skavu un spiediet kāju uz augšu.

D. SLĪPUMA UN PANORĀMAS (PAN) REGULĒŠANA

1. Pagriežot slīpuma un panorāmas spriegojuma regulēšanas sviru pa labi, spriegojums samazinās, ļaujot veikt regulēšanu ar mazāku pretestību.
2. Pagriežot sviru pa kreisi, spriegojums palielinās un ļauj pielāgot, cik stingri vēlaties iestatīt slīpumu un panorāmu.

E. SLĪPUMA UN PANORĀMAS SPRIEGOJUMA REGULĒŠANAS SVIRAS PRECĪZA REGULĒŠANA

Atkarībā no vēlamās konfigurācijas, iespējams, vēlēšities mainīt sviras pievilktās pozīcijas lēnķi, lai nodrošinātu labāku brīv kustību. Turklāt slīpuma un panorāmas spriegojuma regulēšanas sviru var precīzi noregulēt, lai palielinātu vai samazinātu spriegojumu, pagriežot sviru.

1. Turot sviru vietā, izmantojiet T15 Torx atslēgu, lai noņemtu sviras vāciņa skrūvi.
2. Izmantojiet sviru, lai pagrieztu redzamo sešstūra uzgriežni pulkstenrādītāja virzienā, lai palielinātu spriegojumu, un pretēji pulkstenrādītāja virzienam, lai to samazinātu. Ieteicams noregulēt spriegojumu un sviras pozīciju tā, lai svira būtu savā vistālākajā kreisajā pozīcijā pie maksimāla spriegojuma.
3. Izmantojot T15 Torx atslēgu, atkārtoti uzstādiet sviras vāciņa skrūvi. Ieteicamais pievilksanas moments ir 15 in-lbs.

MT MALTI (MALTESE)

⚠ TWISSIJA: Segwi l-istruzzjonijiet tal-Prodott qabel l-installazzjoni! Qabel l-installazzjoni, kun żgur li l-arma tan-nar hija vojta. Kun żgur li ssegwi strettament ir-regoli bażiċi kollha tas-sigurtà tal-armi tan-nar kif ukoll tal-użu, il-ġestjoni sigura, u l-legalità tal-arma. Użu jew installazzjoni hażina tal-Prodott jista' jikkawża ħsara, korrimment, jew mewt. Huwa rakkomandat li l-installazzjoni ssir minn armajju kompetenti. Modifika tal-Prodott jew tal-arma tista' twassal biex il-garanzija tiġi annullata.

A. INSTALLAZZJONI

Poġġi l-bipod b'tali mod li l-lever ta' aġġustament tat-tensjoni tal-inklinazzjoni jkun qed jippona 'l bogħod mill-fomm tal-barmil. Jekk jintuża mount iehor kompatibbli ma' 17S, il-valur rakkomandat tat-torque għall-viti tal-mount huwa 25 in-lbs.

A1. INSTALLAZZJONI ARCA

1. Holl il-knob imqaxxar tal-aġġustament tat-tensjoni biżżejjed biex il-mount ikun jista' jpoġġi fuq ir-rail.
2. Meta jkun f'postu, erġa' issikkah bl-idejn biex tassigura l-mount f'postu. Holl parzjali tal-knob jippermetti lil-mount jiżżerżaq u jibdel il-pożizzjoni tul it-tul kollu tar-rail ARCA mingħajr ma jitmehha.

A2. INSTALLAZZJONI PICATINNY

1. Holl in-nut eżagonali ta' 1/2" biżżejjed biex il-mount ikun jista' jpoġġi fuq ir-rail Picatinny, u assigura li l-lug kwadru tar-recoil joqgħod f'slot fir-rail.
2. Erġa' issikka n-nut eżagonali. Il-valur rakkomandat tat-torque huwa 25 in-lbs.

A3. INSTALLAZZJONI TAL-ADAPTER SWIVEL STUD GĦAL PICATINNY

1. Poġġi l-adapter fuq is-swivel stud tal-istokk tal-arma. Wahhal l-adapter billi ddahhal is-swivel stud mill-slot tal-mount jew billi tgħaqqdu f'postu. Assigura li joqgħod sew fuq is-stud.
2. Issikka l-adapter billi tuża l-mekkaniżmu ta' ssikkar inkluż—generalment thumb screw jew bolt eżagonali. Issikkah sakemm l-adapter ikun imwahhal sew mingħajr ħelsien; l-adapter għandu jkun sigur u stabbli mingħajr tbandil jew rotazzjoni.
3. Irreferi għal **A2. installazzjoni Picatinny** biex tinstalla l-bipod fuq ir-rail li jiġi mal-mount tas-swivel stud.

A4. INSTALLAZZJONI M-LOK®

1. Orjenta l-viti u t-T-nuts għall-ispażju meħtieġ.
2. Poġġi l-mount fis-slots tar-rail (jehtieg it-tul ta' żewġ slots).
3. Issikka l-viti u assigura li t-T-nuts ikunu perpendikolari għas-slots. Torque għall-rail tal-metall: 35 in-lbs. Torque għall-rail tal-polimeru: 15 in-lbs.

B. TIWI F'3 POŻIZZJONIJIET

1. Aghfas u żomm il-buttuna laterali Posi-lock biex tiftaħ il-leg.
2. Dawwar il-leg tal-bipod għall-pożizzjoni mixtieqa u erhi l-buttuna Posi-lock biex tissakkar f'postha.

C. AĠĠUSTAMENT TAL-GĦOLI TAL-ESTENSJONI TAL-LEG

1. Dawwar ir-rotta tal-idejn kontra l-arloġġ biex tiftaħ.
2. Iġbed il-leg tal-bipod 'l isfel biex testendiha sal-għoli mixtieq tal-notch. Dawwar ir-

rota tal-idejn fid-direzzjoni tal-arloġġ biex tissakkar (mhux obbligatorju).

3. Biex tirritratta l-leg, assigura li r-rota hija miftuħa, aghfas u żomm il-clamp laterali u imbotta l-leg 'il fuq.

D. AĠĠUSTAMENT TAL-INKLINAZZJONI U PAN

1. Id-dawran tal-lever ta' aġġustament tat-tensjoni tal-inklinazzjoni u pan lejn il-lemin inaqas it-tensjoni, u jippermetti aġġustament b'inqas reżistenza.
2. Id-dawran tal-lever lejn ix-xellug iżid it-tensjoni u jippermetti li tippersonalizza kemm trid li l-inklinazzjoni u l-pan ikunu ssikkati.

E. AĠĠUSTAMENT FIN TAL-LEVER TAT-TENSJONI TAL-INKLINAZZJONI U PAN

Skont il-konfigurazzjoni mixtieqa, tista' tkun trid tbiddel l-angolu tal-pożizzjoni ssikkata tal-lever biex tippirmetti aktar spazju. Barra minn hekk, il-lever tat-tensjoni tal-inklinazzjoni u pan jista' jiġi aġġustat fin biex jiżdied jew jitnaqqas it-tensjoni meta ddawwar il-lever.

1. Waqt li żżomm il-lever f'postu, uża T15 Torx wrench biex tneħhi l-viti tal-kappa tal-lever.
2. Uża l-lever biex iddawwar in-nut eżagonali espost fid-direzzjoni tal-arloġġ biex iżzid it-tensjoni u kontra l-arloġġ biex tnaqqasha. Nirrakkomandaw li taggusta t-tensjoni u l-pożizzjoni tal-lever sabiex ikun fil-pożizzjoni l-aktar fuq ix-xellug meta t-tensjoni tkun massima.
3. Bl-użu ta' T15 Torx wrench, erġa' installa l-viti tal-kappa tal-lever. Il-valur rakkomandat tat-torque huwa 15 in-lbs.

NL NEDERLANDS (DUTCH)

⚠ WAARSCHUWING: Volg de productinstructies voor installatie! Zorg ervoor dat het vuurwapen ongeladen is voordat u het installeert. Zorg ervoor dat u zich strikt houdt aan alle basisregels voor vuurwapenveiligheid en de veilige hantering, het gebruik en de legaliteit van het vuurwapen. Onjuist gebruik of onjuiste installatie van het product kan schade, letsel of de dood veroorzaken. Installatie door een bevoegde wapensmid wordt aanbevolen. Wijziging van het product of het vuurwapen kan de garantie ongeldig maken.

A. INSTALLATIE

Positioneer de bipod zodanig dat de kantelspanningsverstelhendel van de monding af is gericht. Als een andere 17S-compatibele montage wordt gebruikt, is het aanbevolen aanhaalmoment voor de montageschroeven 25 in-lbs.

A1. ARCA-INSTALLATIE

1. Draai de gekartelde spanningsverstelknop los genoeg zodat de montage op de rail kan worden geplaatst.
2. Zodra deze is geplaatst, draai de knop met de hand weer vast om de montage op zijn plaats te bevestigen. Het gedeeltelijk losdraaien van de knop maakt het mogelijk dat de montage langs de volledige lengte van de ARCA-rail kan schuiven en van positie kan veranderen zonder verwijdering.

A2. PICATINNY-INSTALLATIE

1. Draai de 1/2" zeskantmoer los genoeg zodat de montage op de Picatinny-rail kan worden geplaatst, waarbij ervoor wordt gezorgd dat de vierkante terugschlaglip in een sleuf van de rail valt.
2. Draai de zeskantmoer opnieuw vast. Het aanbevolen aanhaalmoment is 25 in-lbs.

A3. INSTALLATIE VAN SWIVEL STUD NAAR PICATINNY-ADAPTER

1. Positioneer de adapter over de swivel stud op de kolf van het wapen. Bevestig de adapter door de swivel stud door de montagesleuf te schuiven of deze op zijn plaats te haken. Zorg ervoor dat deze stevig op de stud zit.
2. Bevestig de adapter met het meegeleverde bevestigingsmechanisme—meestal een duimschroef of zeskantbout. Draai deze vast totdat de adapter stevig is bevestigd zonder speling; de adapter moet stevig en stabiel zijn zonder beweging of rotatie.
3. Raadpleeg **A2. Picatinny-installatie** om de bipod te installeren op de rail die wordt geleverd met de swivel stud montage.

A4. M-LOK®-INSTALLATIE

1. Oriënteer de schroeven en T-moeren voor de benodigde speling.
2. Plaats de montage in de sleuven van de rail (vereist de lengte van twee sleuven).
3. Draai de schroeven vast en zorg ervoor dat de T-moeren loodrecht op de sleuven staan. Aanhaalmoment voor metalen rail: 35 in-lbs. Aanhaalmoment voor polymeer rail: 15 in-lbs.

B. 3-POSITIE INKLAPPEN

1. Druk op en houd de Posi-lock knop aan de zijkant ingedrukt om het been te ontgrendelen.
2. Draai het bipodbeen naar de gewenste positie en laat de Posi-lock knop los om het been te vergrendelen.

C. HOOGTEVERSTELLING VAN BEENVERLENGING

1. Draai het stelwiel tegen de klok in om te ontgrendelen.
2. Trek het bipodbeen naar beneden om het te verlengen tot de gewenste inkepinghoogte. Draai het stelwiel met de klok mee om te vergrendelen (optioneel).
3. Om het been in te trekken, zorg ervoor dat het stelwiel ontgrendeld is, druk en houd de zijklem ingedrukt en duw het been omhoog.

D. AFSTELLING VAN KANTELING EN PAN (PANORAMA)

1. Door de kanten- en pan-spanningsverstelhendel naar rechts te draaien wordt de spanning verminderd, waardoor afstelling met minder weerstand mogelijk is.
2. Door de hendel naar links te draaien wordt de spanning verhoogd en kunt u instellen hoe strak u de kanteling en pan wilt zetten.

E. FIJNAFSTELLING VAN DE KANTEL- EN PAN-SPANNINGSVERSTELHENDEL

Afhankelijk van de gewenste configuratie wilt u mogelijk de hoek van de vastgezette positie van de hendel aanpassen voor betere ruimte. Daarnaast kan de kanten- en pan-spanningsverstelhendel fijn worden afgesteld om de hoeveelheid spanning te verhogen of te verlagen bij het draaien van de hendel.

1. Houd de hendel op zijn plaats en gebruik een T15 Torx-sleutel om de schroef van de hendelkap te verwijderen.
2. Gebruik de hendel om de blootliggende zeskantmoer met de klok mee te draaien om de spanning te verhogen en tegen de klok in om deze te verlagen. Wij raden aan de spanning en de positie van de hendel zo af te stellen dat de hendel zich in de meest linkse positie bevindt bij maximale spanning.
3. Gebruik de T15 Torx-sleutel om de schroef van de hendelkap opnieuw te installeren.

Het aanbevolen aanhaalmoment is 15 in-lbs.

PL POLSKI (POLISH)

⚠ OSTRZEŻENIE: Przed instalacją należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi produktu! Przed instalacją upewnij się, że broń jest rozładowana. Należy ściśle przestrzegać wszystkich podstawowych zasad bezpieczeństwa broni palnej oraz bezpiecznej obsługi, użytkowania i legalności broni palnej. Niewłaściwe użytkowanie lub instalacja produktu może spowodować uszkodzenie, obrażenia lub śmierć. Zaleca się montaż przez kompetentnego rusznikarza. Modyfikacja Produktu lub broni palnej może unieważnić gwarancję.

A. MONTAŻ

Ustaw bipod tak, aby dźwignia regulacji napięcia pochylenia była skierowana w stronę przeciwną do wylotu lufy. Jeśli używany jest inny montaż kompatybilny z 17S, zalecany moment dokręcania śrub montażowych wynosi 25 in-lbs.

A1. MONTAŻ ARCA

1. Poluzuj radelkowe pokrętło regulacji napięcia na tyle, aby umożliwić osadzenie mocowania na szynie.
2. Po osadzeniu ponownie dokręć pokrętło ręcznie, aby zabezpieczyć mocowanie na miejscu. Częściowe poluzowanie pokrętła pozwala mocowaniu przesuwać się i zmieniać pozycję bez wzdłuż całej szyny ARCA bez konieczności jego demontażu.

A2. MONTAŻ PICATINNY

1. Poluzuj nakrętkę sześciokątną 1/2" na tyle, aby umożliwić osadzenie mocowania na szynie Picatinny, upewniając się, że kwadratowy zaczep odrzutu osiada w rowku szyny.
2. Ponownie dokręć nakrętkę sześciokątną. Zalecany moment dokręcania wynosi 25 in-lbs.

A3. MONTAŻ ADAPTERA SWIVEL STUD NA PICATINNY

1. Umieść adapter na sworznia typu swivel stud w osadzie broni. Zamocuj adapter, przesuując swivel stud przez szczelinę montażową lub zaczepiając go na miejscu. Upewnij się, że dobrze przylega do sworznia.
2. Zabezpiecz adapter za pomocą dołączonego mechanizmu dokręcania — zwykle śruby motylkowej lub śruby sześciokątnej. Dokręć, aż adapter będzie stabilnie zamocowany bez luzów; adapter musi być pewnie osadzony bez chwiania lub obrotu.
3. Patrz **A2. montaż Picatinny**, aby zainstalować bipod na szynie dostarczonej z mocowaniem swivel stud.

A4. MONTAŻ M-LOK®

1. Ustaw śruby i nakrętki T w odpowiedniej orientacji dla wymaganej szczeliny.
2. Osadź mocowanie w slotach szyny (wymagana długość dwóch slotów).
3. Dokręć śruby i upewnij się, że nakrętki T są ustawione prostopadłe do slotów. Moment dokręcania dla szyny metalowej: 35 in-lbs. Moment dokręcania dla szyny polimerowej: 15 in-lbs.

B. SKŁADANIE W 3 POZYCJACH

1. Naciśnij i przytrzymaj boczny przycisk Posi-lock, aby odblokować nogę.
2. Obróć nogę bipodu do żądanej pozycji i zwolnij przycisk Posi-lock, aby ją zablokować.

C. REGULACJA WYSOKOŚCI WYSUWU NOGI

1. Obróć pokrętło w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odblokować.
2. Pociągnij nogę bipodu w dół, aby wydłużyć ją do żądanej wysokości nacięcia. Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zablokować (opcjonalnie).
3. Aby schować nogę, upewnij się, że pokrętło jest odblokowane, naciśnij i przytrzymaj boczny zacisk i popchnij nogę w górę.

D. REGULACJA POCHYLENIA I PANORAMY (PAN)

1. Obrót dźwigni regulacji napięcia pochylenia i panoramy w prawo zmniejsza napięcie, umożliwiając łatwiejszą regulację.
2. Obrót w lewo zwiększa napięcie i pozwala dostosować, jak mocno ustawione są pochylenie i panorama.

E. PRECYZYJNA REGULACJA DŹWIGNI NAPIĘCIA POCHYLENIA I PANORAMY

W zależności od żądanej konfiguracji można zmienić kąt dokręconej pozycji dźwigni, aby zapewnić lepszy prześwit. Dodatkowo dźwignia regulacji napięcia pochylenia i panoramy może być precyzyjnie dostrojona w celu zwiększenia lub zmniejszenia napięcia podczas jej obracania.

1. Trzymając dźwignię w miejscu, użyj klucza Torx T15, aby odkręcić śrubę pokryw dźwigni.
2. Użyj dźwigni, aby obrócić odstornioną nakrętkę sześciokątną zgodnie z ruchem wskazówek zegara w celu zwiększenia napięcia oraz przeciwnie do ruchu wskazówek zegara w celu jego zmniejszenia. Zaleca się ustawienie napięcia i pozycji dźwigni tak, aby znajdowała się ona w skrajnym lewym położeniu przy maksymalnym napięciu.
3. Za pomocą klucza Torx T15 ponownie zamontuj śrubę pokryw dźwigni. Zalecany moment dokręcania wynosi 15 in-lbs.

PT PORTUGUÊS (PORTUGUESE)

⚠ AVISO: Siga as instruções do produto antes da instalação! Antes da instalação, certifique-se de que a arma de fogo está descarregada. Certifique-se de que segue rigorosamente todas as regras básicas de segurança de armas de fogo e o manuseamento, utilização e legalidade seguros da arma de fogo. A utilização ou instalação incorrecta do Produto pode causar danos, ferimentos ou morte. Recomenda-se que a instalação seja efectuada por um armeiro competente. A modificação do Produto ou da arma de fogo pode anular a garantia.

A. INSTALAÇÃO

Posicione o bipé de forma que a alavanca de ajuste de tensão da inclinação esteja voltada para longe da boca do cano. Se for utilizado outro suporte compatível com 17S, o valor de torque recomendado para os parafusos de montagem é de 25 in-lbs.

A1. INSTALAÇÃO ARCA

1. Afrouxe o botão serrilhado de ajuste de tensão o suficiente para permitir que o suporte assente no trilho.
2. Uma vez posicionado, reaperte o botão manualmente para fixar o suporte no lugar.

O afrouxamento parțial do botão permite que o suporte deslize e mude de posição ao longo de todo o trilho ARCA sem necessidade de remoção.

A2. INSTALAÇÃO PICATINNY

1. Afrouxe a porca sextavada de 1/2" o suficiente para permitir que o suporte assente no trilho Picatinny, garantindo que o seu ressalto quadrado de recuo se encaixe no slot do trilho.
2. Reaperte a porca sextavada. O valor de torque recomendado é de 25 in-lbs.

A3. INSTALAÇÃO DO ADAPTADOR SWIVEL STUD PARA PICATINNY

1. Posicione o adaptador sobre o swivel stud na coronha da arma. Fixe o adaptador passando o swivel stud pela ranhura de montagem ou encaixando-o no lugar. Certifique-se de que está bem ajustado ao pino.
2. Fixe o adaptador utilizando o mecanismo de aperto incluído—geralmente um parafuso de aperto manual ou um parafuso sextavado. Aperte até que o adaptador esteja firmemente fixado sem folga; o adaptador deve estar estável e seguro, sem folga ou rotação.
3. Consulte **A2. instalação Picatinny** para instalar o bipé no trilho que acompanha o suporte swivel stud.

A4. INSTALAÇÃO M-LOK®

1. Oriente os parafusos e porcas em T para o espaçamento necessário.
2. Encaixe o suporte nos slots do trilho (requer o comprimento de dois slots).
3. Aperte os parafusos e certifique-se de que as porcas em T estão posicionadas perpendicularmente aos slots. Torque para trilho metálico: 35 in-lbs. Torque para trilho de polímero: 15 in-lbs.

B. DOBRAGEM EM 3 POSIÇÕES

1. Pressione e segure o botão lateral Posi-lock para desbloquear a perna.
2. Gire a perna do bipé para a posição desejada e solte o botão Posi-lock para travá-la na posição.

C. AJUSTE DE ALTURA DA EXTENSÃO DA PERNA

1. Gire o botão giratório no sentido anti-horário para destravar.
2. Puxe a perna do bipé para baixo para estendê-la até a altura de encaixe desejada. Gire o botão no sentido horário para travar (opcional).
3. Para retrain a perna, certifique-se de que o botão está destravado, pressione e segure o grampo lateral e empurre a perna para cima.

D. AJUSTE DE INCLINAÇÃO E PANORÂMICA (PAN)

1. Girar a alavanca de ajuste de tensão de inclinação e panorâmica para a direita diminui a tensão, permitindo ajuste com menor resistência.
2. Girar a alavanca para a esquerda aumenta a tensão e permite personalizar o quão firme deseja ajustar a inclinação e a panorâmica.

E. AJUSTE FINO DA ALAVANCA DE TENSÃO DE INCLINAÇÃO E PANORÂMICA

Dependendo da configuração desejada, pode ser necessário reconfigurar o ângulo da posição apertada da alavanca para permitir melhor espaço livre. Além disso, a alavanca de ajuste de tensão de inclinação e panorâmica pode ser afinada para aumentar ou diminuir a tensão aplicada ao girá-la.

1. Enquanto mantém a alavanca no lugar, utilize uma chave Torx T15 para remover o parafuso da tampa da alavanca.
2. Use a alavanca para girar a porca sextavada exposta no sentido horário para aumentar a tensão e no sentido anti-horário para reduzi-la. Recomendamos ajustar a tensão e posicionar a alavanca de modo que ela fique na posição mais à esquerda quando estiver na tensão máxima.
3. Utilizando a chave Torx T15, reinstale o parafuso da tampa da alavanca. O torque recomendado é de 15 in-lbs.

RO ROMÂNĂ (ROMANIAN)

⚠️ AVERTISMENT: Urmați instrucțiunile produsului înainte de instalare! Înainte de instalare, asigurați-vă că arma de foc este neîncărcată. Asigurați-vă că respectați cu strictețe toate regulile de bază privind siguranța armei de foc și manipularea, utilizarea și legalitatea armei de foc în condiții de siguranță. Utilizarea sau instalarea necorespunzătoare a produsului poate cauza daune, răni sau deces. Se recomandă instalarea de către un armurier competent. Modificarea produsului sau a armei de foc poate anula garanția.

A. INSTALARE

Poziționați bipiedul astfel încât maneta de reglare a tensiunii înclinării să fie orientată în direcția opusă guriței țevii. Dacă se utilizează un alt sistem de prindere compatibil 17S, valoarea recomandată a cuplului pentru șuruburile de montare este de 25 in-lbs.

A1. INSTALARE ARCA

1. Slăbiți suficient butonul striat de reglare a tensiunii pentru a permite așezarea suportului pe șină.
2. După ce este poziționat, strângeți din nou butonul manual pentru a fixa suportul în poziție. Slăbirea parțială a butonului permite glisarea și schimbarea poziției pe toată lungimea șinei ARCA fără demontare.

A2. INSTALARE PICATINNY

1. Slăbiți suficient piulița hexagonală de 1/2" pentru a permite așezarea suportului pe șina Picatinny, asigurându-vă că pintenul său pătrat de recul se fixează în locul șinei.
2. Strângeți din nou piulița hexagonală. Valoarea recomandată a cuplului este de 25 in-lbs.

A3. INSTALARE ADAPTOR SWIVEL STUD LA PICATINNY

1. Poziționați adaptorul peste swivel stud-ul de pe patul armei. Fixați adaptorul introducând swivel stud-ul prin fanta de montare sau agățându-l în poziție. Asigurați-vă că se așază ferm pe știft.
2. Fixați adaptorul folosind mecanismul de strângere inclus—de obicei un șurub tip „thumb screw” sau un șurub hexagonal. Strângeți până când adaptorul este fixat ferm, fără joc; adaptorul trebuie să fie stabil și sigur, fără balans sau rotație.
3. Consultați a2. instalare Picatinny pentru montarea bipiedului pe șina care vine împreună cu suportul swivel stud.

A4. INSTALARE M-LOK®

1. Orientarea șuruburilor și a piulițelor T trebuie realizată pentru spațiul necesar.
2. Așezați suportul în sloturile șinei (este necesară lungimea a două sloturi).

3. Strángeți șuruburile și asigurați-vă că piulițele T sunt orientate perpendicular pe sloturi. Cuplu de strângere pentru șină metalică: 35 in-lbs. Cuplu de strângere pentru șină din polimer: 15 in-lbs.

B. PLIERE ÎN 3 POZIȚII

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul lateral Posi-lock pentru a debloca piciorul.
2. Rotiți piciorul bipedului în poziția dorită și eliberați butonul Posi-lock pentru a-l bloca în poziție.

C. REGLAREA ÎNĂLȚIMII EXTENSIEI PICIORULUI

1. Rotiți roțița de strângere în sens invers acelor de ceasornic pentru deblocare.
2. Trageți piciorul bipedului în jos pentru a-l extinde la înălțimea dorită a creștăturii. Rotiți roțița în sensul acelor de ceasornic pentru blocare (opțional).
3. Pentru a reține piciorul, asigurați-vă că roțița este deblocată, apăsați și mențineți clema laterală și împingeți piciorul în sus.

D. REGLAREA ÎNCLINĂRII ȘI PANORAMEI (PAN)

1. Rotirea manetei de reglare a tensiunii pentru înclinare și panoramare spre dreapta reduce tensiunea, permițând o ajustare mai ușoară.
2. Rotirea manetei spre stânga crește tensiunea și permite personalizarea cât de strâns doriți să fie înclinarea și panoramarea.

E. REGLAREA FINĂ A MANETEI DE TENSIUNE PENTRU ÎNCLINARE ȘI PANORAMARE

În funcție de configurația dorită, este posibil să fie necesară reconfigurarea unghiului poziției strânse a manetei pentru a permite un spațiu mai bun. În plus, maneta de reglare a tensiunii pentru înclinare și panoramare poate fi ajustată fin pentru a crește sau reduce tensiunea aplicată la rotire.

1. Menținând maneta în poziție, utilizați o cheie Torx T15 pentru a scoate șurubul capacului manetei.
2. Utilizați maneta pentru a roti piulița hexagonală expusă în sensul acelor de ceasornic pentru a crește tensiunea și în sens invers pentru a o reduce. Recomandăm ajustarea tensiunii și poziționarea manetei astfel încât aceasta să fie în poziția cea mai din stânga la tensiune maximă.
3. Folosind cheia Torx T15, reinstalați șurubul capacului manetei. Cuplul recomandat este de 15 in-lbs.

SK SLOVENČINA (SLOVAK)

⚠ VAROVANIE: Pred inštaláciou postupujte podľa pokynov v výrobu! Pred inštaláciou sa uistite, že strelná zbraň nie je nabitá. Dbajte na prísne dodržiavanie všetkých základných pravidiel bezpečnosti strelných zbraní a bezpečnej manipulácie, používania a zákonných predpisov týkajúcich sa strelných zbraní. Nesprávne používanie alebo inštalácia Výrobku môže spôsobiť poškodenie, zranenie alebo smrť. Odporúča sa, aby inštaláciu vykonal kompetentný zbrojár. Úprava Výrobku alebo strelných zbraní môže viesť k zrušeniu záruky.

A. INŠTALÁCIA

Umiestnite bipod tak, aby páka nastavenia napätia náklonu smerovala od ústia hlavne. Ak používate iný 17S kompatibilný montážny prvok, odporúčaný uťahovací moment pre montážne skrutky je 25 in-lbs.

A1. ARCA INŠTALÁCIA

1. Uvoľnite ryhované koliesko na nastavenie napätia dostatočne na to, aby sa montáž dala usadiť na lištu.
2. Po ušadení koliesko dotiahnite rukou, aby ste montáž zaistili na mieste. Čiastočné uvoľnenie kolieska umožňuje montáži posúvať sa a meniť polohu po celej dĺžke ARCA lišty bez jej demontáže.

A2. PICATINNY INŠTALÁCIA

1. Uvoľnite 1/2" šesťhrannú maticu dostatočne na to, aby sa montáž dala usadiť na Picatinny lištu, pričom sa uistite, že jej štvorcový spätný výstupok zapadne do drážky lišty.
2. Znovu dotiahnite šesťhrannú maticu. Odporúčaný uťahovací moment je 25 in-lbs.

A3. INŠTALÁCIA ADAPTÉRA SWIVEL STUD NA PICATINNY

1. Umiestnite adaptér na otočný čap (swivel stud) na pažbe zbrane. Adaptér pripevnite tak, že čap zasuniete cez montážnu drážku alebo ho zaháknete na miesto. Uistite sa, že pevne sedí na čape.
2. Adaptér zaistíte pomocou dodaného uťahovacieho mechanizmu—zvyčajne palcovou skrutkou alebo šesťhrannou skrutkou. Dotiahnite ho, kým nie je adaptér pevne upevnený bez vôle; adaptér musí byť pevný a bezpečný bez kývania alebo otáčania.
3. Pre montáž bipodu na lištu dodanú s držiakom swivel stud sa riadte bodom **A2**.
Picatinny inštalácia.

A4. M-LOK® INŠTALÁCIA

1. Nastavte skrutky a T-matice pre potrebnú medzeru.
2. Usadte montáž do drážok lišty (vyžaduje dĺžku dvoch drážok).
3. Dotiahnite skrutky a uistite sa, že T-matice sú orientované kolmo na drážky. Uťahovací moment pre kovovú lištu: 35 in-lbs. Uťahovací moment pre polymérovú lištu: 15 in-lbs.

B. SKLADANIE DO 3 POZÍCIÍ

1. Stlačte a podržte bočné tlačidlo Posi-lock na odblokovanie nohy.
2. Otočte nohu bipodu do požadovanej polohy a uvoľnite tlačidlo Posi-lock, aby sa noha zaistila v polohe.

C. NASTAVENIE VÝŠKY VÝSUVU NOHY

1. Otočte palcové koliesko proti smeru hodinových ručičiek na odblokovanie.
2. Potiahnite nohu bipodu nadol, aby ste ju vysunuli na požadovanú zádržku. Otočte koliesko v smere hodinových ručičiek na zaistenie (voliteľné).
3. Na zasunutie nohy sa uistite, že je koliesko odblokované, stlačte a podržte bočnú svorku a zatlačte nohu smerom nahor.

D. NASTAVENIE NÁKLONU A PANORÁMY

1. Otáčaním páky nastavenia napätia náklonu a panorámy doprava znižujete napätie, čo umožňuje jednoduchšie nastavenie.
2. Otáčaním páky doľava zvyšujete napätie a môžete nastaviť požadovanú tuhosť náklonu a panorámy.

E. JEMNÉ DOLADENIE PÁKY NASTAVENIA NAPÄTIA NÁKLONU A PANORÁMY

V závislosti od požadovanej konfigurácie možno budete chcieť prekonfigurovať uhol utiahnutej polohy páky, aby sa umožnila lepšia vôľa. Okrem toho môže byť páka nastavenia napätia panorámy a náklonu jemne doladená na zvýšenie alebo zníženie množstva napätia aplikovaného pri otáčaní páky.

1. Pri držaní páky na mieste použite kľúč Torx T15 na odstránenie skrutky krytu páky.
2. Použite páku na otočenie odkrytej šesťhrannej matice v smere hodinových ručičiek na zvýšenie a proti smeru hodinových ručičiek na zníženie množstva napätia aplikovaného páky. Odporúčame nastaviť napätie a polohu páky tak, aby bola páka v najvzdialenejšom bode svojho otočenia (dolava) pri maximálnom napätí.
3. Použitím kľúča Torx T15 znova nainštalujte skrutku krytu páky. Odporúčaná hodnota krútiaceho momentu je 15 in-lbs.

SL SLOVENŠČINA (SLOVENIAN)

⚠ OPOZORILO: Pred namestitvijo upoštevajte navodila za uporabo izdelka! Pred namestitvijo se prepričajte, da je strelno orožje nenabito. Dosledno upoštevajte vsa osnovna pravila o varnosti strelnega orožja ter o varnem ravnanju, uporabi in zakonitostih strelnega orožja. Nepravilna uporaba ali namestitvev izdelka lahko povzroči poškodbe, poškodbe ali smrt. Priporočamo se namestitvev pri usposobljenem orožjarju. Sprememba izdelka ali strelnega orožja lahko izniči garancijo.

A. NAMESTITEV

Postavite dvonožnik tako, da je ročica za nastavev napetosti nagiba obrnjena stran od ustja cevi. Če uporabljate drug 17S združljiv nosilec, je priporočena vrednost navora za vijake nosilca 25 in-lbs.

A1. ARCA NAMESTITEV

1. Zrhljajte narebričen gumb za nastavev napetosti toliko, da se nosilec lahko namesti na tirnico.
2. Ko je nameščen, ročno zategnite gumb, da pritrdite nosilec na mestu. Delno zrahljanje gumba omogoča, da nosilec drsi in spreminja položaj po celotni dolžini ARCA tirnice brez odstranitve.

A2. PICATINNY NAMESTITEV

1. Zrhljajte 1/2" šestkotno matico toliko, da se nosilec lahko namesti na Picatinny tirnico, pri tem pa zagotovite, da se kvadratni povratni zatič pravilno usede v režo tirnice.
2. Ponovno zategnite šestkotno matico. Priporočena vrednost navora je 25 in-lbs.

A3. NAMESTITEV ADAPTERJA SWIVEL STUD NA PICATINNY

1. Postavite adapter nad zatič za pas (swivel stud) na kopitu orožja. Adapter pritrdite tako, da zatič potisnete skozi montažno režo ali ga zataknete na mesto. Prepričajte se, da se tesno prilaga zatiču.
2. Adapter pritrdite s priloženim mehanizmom za zategovanje—običajno z ročnim vijakom ali šestkotnim vijakom. Zategnite, dokler adapter ni trdno pritrjen brez zračnosti; adapter mora biti tesno in varno nameščen brez nihanja ali vrtenja.
3. Za namestitev dvonožnika na tirnico, ki je priložena nosilcu za swivel stud, glejte **A2. Picatinny namestitev**.

A4. M-LOK® NAMESTITEV

1. Poravnajte vijake in T-matice za ustrezno razdaljo.
2. Namestite nosilec v reže tirnice (potrebni sta dve reži).
3. Zategnite vijake in zagotovite, da so T-matice poravnane pravokotno na reže. Navor za montažo na kovinsko tirnico: 35 in-lbs. Navor za montažo na polimerno tirnico: 15 in-lbs.

B. ZLAGANJE V 3 POLOŽAJE

1. Pritisnite in držite stranski gumb Posi-lock za odklep noge.
2. Zasukajte nogo dvonožnika v želeni položaj in spustite gumb Posi-lock, da se noga zaklene v položaju.

C. NASTAVITEV VIŠINE PODALJŠKA NOGE

1. Obrnite kolesce za palec v nasprotni smeri urinega kazalca za odklep.
2. Povlecite nogo dvonožnika navzdol, da podaljšate nogo na želeno zarezo. Obrnite kolesce v smeri urinega kazalca za zaklep (po želji).
3. Za skrajšanje noge preverite, da je kolesce odklenjeno, nato pritisnite in držite stransko objemko ter potisnite nogo navzgor.

D. NASTAVITEV NAGIBA IN PANORAME

1. Obračanje ročice za nastavev napetosti nagiba in panorame v desno zmanjša napetost, kar omogoča lažje nastavljanje.
2. Obračanje ročice v levo poveča napetost in omogoča nastavev zelene togosti nagiba in panorame.

E. FINO NASTAVLJANJE ROČICE ZA NAPETOST NAGIBA IN PANORAME

Glede na želeno konfiguracijo boste morda želeli prilagoditi kot zategnjenega položaja ročice za boljšo prostost gibanja. Poleg tega je mogoče ročico fino nastaviti za povečanje ali zmanjšanje napetosti pri obračanju.

1. Medtem ko držite ročico na mestu, uporabite T15 Torx ključ za odstranitev vijaka pokrova ročice.
2. Z ročico zavrtite izpostavljeno šestkotno matico v smeri urinega kazalca za povečanje napetosti in v nasprotni smeri za zmanjšanje. Priporočamo, da nastavite napetost in položaj ročice tako, da je ročica v skrajnem levem položaju pri največji napetosti.
3. S pomočjo T15 Torx ključa ponovno namestite vijak pokrova ročice. Priporočeni navor je 15 in-lbs.

SV SVENSKA (SWEDISH)

⚠ VARNING: Följ produktanvisningarna före installation! Se till att vapnet är oladdat före installationen. Se till att strikt följa alla grundläggande regler för vapensäkerhet och säker hantering, användning och laglighet av skjutvapnet. Felaktig användning eller installation av produkten kan orsaka skada, personskada eller dödsfall. Vi rekommenderar att installationen utförs av en behörig vapensmed. Modifiering av produkten eller vapnet kan medföra att garantin upphör att gälla.

A. INSTALLATION

Placera bipoden så att lutningsspänningsjusteringsspaken är riktad bort från mynningen. Om en annan 17S-kompatibel montering används är det rekommenderade vridmomentet för monteringskruvarna 25 in-lbs.

A1. ARCA-INSTALLATION

1. Lossa den räfflade spännjusteringsratten tillräckligt för att fästet ska kunna placeras på skenan.
2. När det sitter på plats, dra åt ratten för hand för att säkra fästet. Att delvis lossa ratten gör att fästet kan glida och ändra position längs hela ARCA-skenans längd utan att tas bort.

A2. PICATINNY-INSTALLATION

1. Lossa 1/2" sexkantsmuttern tillräckligt för att fästet ska kunna placeras på Picatinny-skenan, och säkerställ att dess fyrkantiga rekyklack sitter i ett spår i skenan.
2. Dra åt sexkantsmuttern igen. Rekommenderat vridmoment är 25 in-lbs.

A3. INSTALLATION AV SWIVEL STUD TILL PICATINNY-ADAPTER

1. Placera adaptern över rembygelstudsens på gevärskolven. Fäst adaptern genom att föra rembygelstudsens genom monteringsspåret eller haka fast den på plats. Säkerställ att den sitter tätt över studsens.
2. Säkra adaptern med den medföljande åtdragningsmekanismen—vanligtvis en tumskruv eller sexkantsbult. Dra åt tills adaptern sitter stadigt utan spel; adaptern ska vara tätt och säker utan wobbling eller rotation.
3. Se avsnitt **A2. Picatinny-installation** för att montera bipoden på skenan som medföljer rembygelstudsensfästet.

A4. M-LOK®-INSTALLATION

1. Justera skruvar och T-muttrar för nödvändigt mellanrum.
2. Placera fästet i spåren på skenan (kräver två spårs längd).
3. Dra åt skruvarna och säkerställ att T-muttrarna ligger vinkelrätt mot spåren. Monteringsmoment för metallskena: 35 in-lbs. Monteringsmoment för polymerskena: 15 in-lbs.

B. 3-POSITIONS FÄLLNING

1. Tryck in och håll sidomonterad Posi-lock-knapp för att låsa upp benet.
2. Vrid bipodbenet till önskad position och släpp Posi-lock-knappen för att låsa benet i position.

C. JUSTERING AV BENFÖRLÄNGNINGENS HÖJD

1. Vrid tumhjulet moturs för att låsa upp.
2. Dra bipodfoten nedåt för att förlänga benet till önskad hackhöjd. Vrid tumhjulet medurs för att låsa (valfritt).
3. För att dra tillbaka benet, säkerställ att tumhjulet är upplåst, tryck och håll sidoklämman nedtryckt och tryck benet uppåt.

D. JUSTERING AV LUTNING OCH PANORERING

1. Att vrida spaken för justering av lutning och panorering åt höger minskar spänningen, vilket gör det möjligt att justera med mindre motstånd.
2. Att vrida spaken åt vänster ökar spänningen och låter dig anpassa hur hårt du vill ställa in lutning och panorering.

E. FINJUSTERING AV SPÄNNINGSJUSTERINGSSPAKEN FÖR LUTNING OCH PANORERING

Beroende på önskad konfiguration kan du vilja justera vinkeln på spakens åtdragna position för bättre frigång. Dessutom kan spaken finjusteras för att öka eller minska mängden spänning som appliceras vid vridning.

1. Medan du håller spaken på plats, använd en T15 Torx-nyckel för att ta bort skruven i spakens kåpa.
2. Använd spaken för att vrida den exponerade sexkantsmuttern medurs för att öka och moturs för att minska spänningen. Vi rekommenderar att justera spänningen och placera spaken så att den är i sitt yttersta vänstra läge när spänningen är maximal.
3. Använd T15 Torx-nyckeln för att återmontera skruven i spakens kåpa. Rekommenderat vridmoment är 15 in-lbs.